



محكمة قطر الدولية
ومركز تسوية المنازعات

QATAR INTERNATIONAL COURT
AND DISPUTE RESOLUTION CENTRE

CASE DIGEST

JANUARY 2024 – JUNE 2024

BROUGHT TO YOU BY THE QATAR INTERNATIONAL COURT AND DISPUTE
RESOLUTION CENTRE IN ASSOCIATION WITH LEXISNEXIS



محكمة قطر الدولية
ومركز تسوية المنازعات

QATAR INTERNATIONAL COURT
AND DISPUTE RESOLUTION CENTRE

WORLD-CLASS SPECIALISED CIVIL & COMMERCIAL COURT IN QATAR

UNCITRAL INSPIRED
ARBITRATION LAW

MEDIATION
SERVICES

REGION'S FIRST
E-COURT

ENFORCEABLE
JUDGMENTS

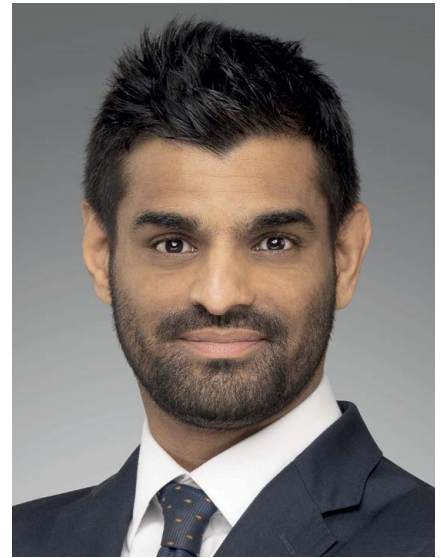


FOREWORD

The start of 2024 has been a busy period for the QICDRC with significant numbers of cases filed and judgments issued. Recent judgments have included cases which are developing sophisticated jurisprudence, and it is pleasing to see our caselaw develop this way. In this edition of the Case Digest, there is the very first case where the QFC Court has ruled on an application to set aside an arbitral award (*B v C* [2024] QIC (F) 20). There is also the first case where the QFC Court has ordered security for costs (*Amberberg Limited v Prime Financial Solutions LLC and others* [2024] QIC (F) 23) and where the Court has made a litigation restraint order under Practice Direction No. 1/2024 in the Matters of *Amberberg Limited and Mr Rudolfs Veiss* [2024] QIC (F) 24. While in *Aarnout Henri Nicolaes Wennekers*

v Qatar Free Zones Authority [2024] QIC (A) 7 the Appellate Division ruled the QFC Court does not have jurisdiction over employment disputes concerning unpaid salary and emoluments between the Qatar Free Zones Authority and one of its employees. However, these case summaries are just that - summaries - and only the judgments can be relied on as authority. If there are any inconsistencies between them and the judgments themselves, the judgments prevail. Finally, thanks again to our Strategic Partner LexisNexis with whom we collaborate on the Case Digest. It is a pleasure to work with them and we look forward to future collaborations.

Umar Azmeh
Registrar, QICDRC
July 2024



محكمة قطر الدولية
ومركز تسوية المنازعات
QATAR INTERNATIONAL COURT
AND DISPUTE RESOLUTION CENTRE

CONTENTS

Qatar Financial Centre Authority v Horizon Crescent Wealth LLC [2024] QIC (F) 1 p2	Advisory Services LLC [2024] QIC (A) 3 p4	First Instance Circuit; Arbitration; Set aside; Public policy; QFC Arbitration Regulations 2005.
First Instance Circuit; Insolvency; Winding-up Order; QFC Insolvency Regulations 2005.	Appellate Division; QFC Contract Regulations 2005; Force Majeure; Consumer protection; Restitution.	
Aegis Services LLC v EMobility Certification Services and others [2024] QIC (C) 2 p3	Stephen Ferris v Sanguine Investment Managers LLC and Christopher John Leach [2024] QIC (E) 1 p5	First Instance Circuit; Security for costs.
Costs; Reasonableness; Notification; Legal representation.	Enforcement Division; Contempt of court; Money orders; Affidavits; Penalty.	
Manan Jain v Devisers Advisory Services LLC [2024] QIC (A) 2 p3	Aarnout Henri Nicolaes Wennekers v Qatar Free Zones Authority [2024] QIC (A) 7 p6	First Instance Circuit; Litigation Restraint Orders; Practice Direction No. 1/2024; Vexatious Litigants.
Appellate Division; QFC Contract Regulations 2005; Force Majeure; Consumer protection; Mistake; Liquidated damages.	Appellate Division; Jurisdiction; Law No. 34 of 2005 on Free Zones; Qatar Free Zones Authority; Employment.	
Asma Abdulaziz Al-Saud v Devisers	B v C [2024] QIC (F) 20 p7	

The QICDRC Case Digest is produced by the Qatar International Court and Dispute Resolution Centre in association with LexisNexis online legal and business research service. If you would like to be added to the free circulation contact f.albishri@qicdrc.gov.qa.

EDITORIAL
Editor
Claire Melvin
+44 (0) 20 7347 3521
claire.melvin@lexisnexis.co.uk



PRODUCTION
Senior Designer
Jack Witherden



محكمة قطر الدولية
ومركز تسوية المنازعات
QATAR INTERNATIONAL COURT
AND DISPUTE RESOLUTION CENTRE

EDITOR IN CHIEF & QICDRC REGISTRAR
Umar Azmeh
u.azmeh@qicdrc.gov.qa

ENQUIRIES
QICDRC
Qatar Financial Centre Tower No. 2
Omar Al Mukhtar Street, West Bay, Doha,
Qatar
PO Box 136670

@QICDRC

Reproduction, copying or extracting by any means of the whole or part of this

publication must not be undertaken without the written permission of the publishers.

This publication is intended to be a general guide and cannot be a substitute for professional advice. Neither the authors nor the publisher accept any responsibility for loss occasioned to any person acting or refraining from acting as a result of material contained in this publication.

© QICDRC 2024

QATAR FINANCIAL CENTRE AUTHORITY V HORIZON CRESCENT WEALTH LLC [2024] QIC (F) 1

CORAM: JUSTICES SIR WILLIAM BLAIR, ALI MALEK KC AND DR MUNA AL MARZOUQI

DATE: 11 JANUARY 2024

KEYWORDS: FIRST INSTANCE CIRCUIT; INSOLVENCY; WINDING-UP; QFC INSOLVENCY REGULATIONS 2005.

FACTS

The Respondent ('HCW') was incorporated in the Qatar Financial Centre ('QFC') on 4 February 2015 and licensed by the QFC Authority ('QFCA') to carry out the permitted, non-regulated, activity of administration of trusts. It was not authorised by the QFC Regulatory Authority ('QFCRA') to undertake any regulated activities. Between May 2017 and August 2017, around €12,500,000 was deposited into HCW's account at the Qatar National Bank ('QNB'). Following an investigation by the QFCRA a freezing order was made by the Qatar Central Bank over all HCW's bank accounts at QNB due to suspicion of money laundering. Although some of the assets had been withdrawn, the bulk remained, and the subject of the proceedings was the resolution of competing claims over the available assets. Regulatory proceedings had been brought against HCW by the QFCA and the QFCRA based on infractions of various rules relating to the prevention of money laundering and counter-terrorist financing. The QFCA imposed a penalty of \$280,000, and the QFCRA a penalty of QAR 30,000,000 plus costs of QAR 830,024. Appeals both to the QFC Regulatory Tribunal and the Appellate Division were dismissed on these penalties. It was noted that HCW had "wholly failed to have regard to its responsibilities to put in place arrangements for due diligence before handling monies from abroad which were, on any view, highly suspect" ([2020] QIC (A) 2 para 6(a)). The QFCRA brought proceedings against HCW for an order the penalty it had imposed be treated as a debt, and that order was made on 20 September 2020 ([2020] QIC (F) 12). The QFCA made a similar application which was granted on 4 August 2021 ([2021] QIC (F) 20). In 2020, the Second Interested Party brought a claim against HCW in his capacity as the former Deputy Chairman of HCW in respect of QAR 4,292,000 due under his contract of employment. On 14 September 2021, summary judgment was given in his favour for that sum plus QAR 495,000 by way of interest and QAR 1,228,700 in costs ([2021] QIC (F) 23). On 22 November 2022, the Court gave summary judgment in favour of the QFCA against HCW and some of its subsidiaries in the sum of QAR 9,691,013 for unpaid corporation tax, penalties, late payment charges and interest ([2022] QIC (F) 22). Other than QAR 3,967,351.34 which was paid by QNB to the Second Interested Party, none of the judgment debts were satisfied. The evidence presented was that there were insufficient funds to meet all of the judgment debts and issues of priority needed to be resolved. The Court was faced with a number of applications - an application dated 2 March 2023 by the QFCA and QFCRA for

enforcement orders (an application dated 11 April 2023 by the QFCA and QFCRA to issue a freezing order over all of HCW's assets held at QNB; and an application dated 26 April 2023 by the Second Interested Party that he be joined as a party to the proceedings and for an order he be paid the balance due to him from HCW's funds). The application to be added as a party by the Second Interested Party was granted on 16 May 2023. On 3 June 2023, a joint application by the QFCA, QFCRA and the Second Interested Party for a freezing order over the assets of HCW in various banks was granted. On 29 August 2023, the QFCA applied to have HCW wound up under the QFC Insolvency Regulations 2005. On 18 October 2023, the QFCRA applied for a worldwide freezing order against HCW's assets, which was made on 2 November 2023

HELD

The Court declared on 12 December 2023 at the hearing of the application to wind up HCW it would make the order sought by the QFCA. The Court believed there were three routes for resolution of the dispute. The first was an agreed overall settlement (HCW's position) - the Court felt this was not a viable option because the Court itself could not determine the question of what assets were available for distribution among the creditors, particularly because it required a full understanding of HCW's assets and it had no confidence the process of establishing the facts could be left safely to HCW; and the QFCA and QFCRA did not agree to this course of action. The second option was a partial settlement to pay the Second Interested Party first with proceedings to continue thereafter (the Second Interested Party's position) - as there was no certainty at the time on what assets belonged to whom, it would not be possible for the Court to conclude the sums the Second Interested Party claimed ought to be paid to him immediately. Investigation was required and the Court could not undertake this. The final option was winding up - the way to determine the available assets and order of priority of creditors was through winding-up by the appointment of liquidators. The QFCA advanced two bases upon which liquidators might be appointed: Article 77(2) of the QFC Insolvency Regulations 2005 provided the QFC Court might wind up a company if it was unable to pay its debts, and by Article 78(2) of the QFC Insolvency Regulations 2005, where a company was deemed to be unable to pay its debts if it was proven to the Court's satisfaction the value of its assets was less than its liabilities. The Court's view was that HCW's assertion that it was able to pay its debts lacked credibility, particularly in light of its conduct during the proceedings, e.g. it had failed to provide an affidavit of its assets. On the QFCA's evidence it appeared HCW faced large deficits in relation to its debts.

The Court accepted this and was satisfied the value of HCW's assets was less than its liabilities. In line with Article 77(4) of the QFC Insolvency Regulations 2005, it was expedient in the interests of the QFC that the winding up order should be made as it was not in the public interest that HCW should continue to operate or exist in the QFC given the serious regulatory misconduct and breach of court orders; and as it could not be relied on to act lawfully or properly.

The Court made the order and appointed joint liquidators.

AEGIS SERVICES LLC V EMOBILITY CERTIFICATION SERVICES AND OTHERS [2024] QIC (C) 2

CORAM: MR UMAR AZMEH, REGISTRAR

DATE: 10 JANUARY 2024

KEYWORDS: COSTS; REASONABLENESS; NOTIFICATION; REPRESENTATION.

FACTS

The Claimant sought an interim injunction against some Defendants for, amongst other things, breaches of restrictive covenants. The injunction was refused by the First Instance Circuit. The Claimant then withdrew the claim and the Defendants were awarded their reasonable costs of the proceedings. The Defendants claimed QAR 665,000 comprising legal fees of QAR 378,000, business losses in respect of the First Defendant of QAR 251,000, and loss of earnings in relation to the Third Defendant in the sum of QAR 36,000. The Claimant's primary case was that as the lawyers representing the Defendants were not lawyers registered in the Qatar Financial Centre, under the provisions of the QFC Law (Qatar Law No. 7/2005) and the QFC Authority Regulations 2023 (the 'QFC Regulations'), they were unlawfully providing legal services within the QFC. Therefore, the Defendants were not entitled to claim costs in relation to them. An award of costs in those circumstances would be incompatible with the Court's overriding objective and public policy and/or public order in the State of Qatar. The Claimant's secondary case was the costs claim should be disallowed in whole as the Claimant was not properly notified of the legal representation in accordance with *Fadi Sabsabi v Devisers Advisory Services LLC* [2023] QIC (F) 4. Their tertiary case was the costs claimed were wholly disproportionate and an award of QAR 2,050 should be made.

HELD

Provisions of Qatar Law No. 7/2005 and the QFC Regulations cited applied to firms holding a licence with the QFC, i.e. Licensed Firms, defined in the QFC Regulations as, "a body corporate, partnership or unincorporated association which has been granted and continues to hold a Licence granted by the QFC Authority." A Licensed Firm that held a Licence from the QFC Authority to carry on a specific Permitted Activity may not carry on another Permitted Activity that is not covered by its Licence at that time, and may not carry on another activity which falls outside of the Category of Permitted Activities. As the Defendants' legal representatives were not a Licensed Firm, Qatar Law No. 7/2005 and QFC Regulations did not apply to them. This analysis turned on the phrase, 'in or from' the QFC in Article 10(1), (2) and 11(2) of Qatar Law No. 7/2005, and in Article 17(2) of the QFC Regulations. This

made it clear the relevant laws only applied to companies and entities registered in the QFC. The Claimant's tertiary case grossly underestimated the time it ought reasonably to have taken lawyers to provide their representation in this case and the hourly rate quoted was incorrect. However, as the Defendants had not notified the Claimant until relatively late in the day about legal representation, the appropriate sum to award was QAR 20,000 as the clock started post-notification (*Fadi Sabsabi v Devisers Advisory Services LLC* [2023] QIC (F) 4). There was no jurisdiction to award loss of profits or income. A further QAR 250 was awarded (based on five hours calculated at the litigant-in-person rate of QAR 100 per hour) for responding to a document submitted by the Claimant which contained a phalanx of unsubstantiated allegations and mud-slinging.

MANAN JAIN V DEVISERS ADVISORY SERVICES LLC [2024] QIC (A) 2

CORAM: LORD THOMAS OF CWMGIEDD, PRESIDENT AND JUSTICES ALI MALEK KC AND DR MUNA AL-MARZOUQI

DATE: 4 FEBRUARY 2024

KEYWORDS: APPELLATE DIVISION; QFC CONTRACT REGULATIONS 2005; FORCE MAJEURE; CONSUMER PROTECTION; MISTAKE; LIQUIDATED DAMAGES.

FACTS

The parties entered into an agreement for the Appellant to assist the Respondent's wife in obtaining a UK visa. The agreed fee (QAR 33,000) was to be paid in advance and was non-refundable under the contract. After the payment was received the Appellant sent various requests for documentation. Shortly before the application was made to the UK authorities, the Respondent's wife informed the Appellant that due to ill health, she would not continue with the application as she could not travel. A refund was requested but the Appellant, relying on the contract, stated the fee was non-refundable. The Respondent's case at first instance was that there was a mistake made within the meaning of Article 33 of the Qatar Financial Centre ('QFC') Contract Regulations 2005 (the 'Regulations') entitling him to avoid the agreement. Article 33 of the Regulations entitles a party to avoid a contract for mistake in certain circumstances where the mistake relates to the existence of the subject matter of the contract, the identity of the subject matter, the possibility of performing the contract, or the quality/quantity of the subject matter. The Respondent brought proceedings against the Appellant for a refund. The First Instance Circuit decided on the facts, the mistake (i.e. the Respondent's wife's medical condition) may have arisen after the agreement's conclusion so there would have been no erroneous assumption relating to facts when the agreement was concluded. Therefore, Article 33(1) was not satisfied. However, the First Instance Circuit took the view that Article 94 of the Regulations on force majeure applied rendering the execution of the agreement impossible – i.e. Respondent's wife's medical

condition – therefore he was entitled to a full refund. The Appellant appealed.

HELD

The Court noted there was no specific QFC regulation on consumer protection, and it had not been argued that Qatar Law No. 8/2008 on Consumer Protection was applicable. The Regulations were drafted to apply to disputes between businesses, and in applying them the Court must give effect to considerations that were of paramount importance to business, i.e. freedom of contract, predictability and certainty of the law as to the outcome of a dispute, and holding parties to their bargain. It might also be necessary to adapt the law to keep pace with commercial change and better serve the development of business at the QFC by giving effect to market practice. There was no medical evidence before the Court that indicted any part of the medical treatment undergone by the Respondent's wife amounted to force majeure or made the execution of the agreement impossible, e.g. it was possible to obtain the visa and travel at a later date. In construing the parties' agreement, the Court considered Article 107 which stated:

(1) Where the contract provides that a party who does not perform is to pay a specified sum to the aggrieved party for such non-performance, the aggrieved party is entitled to that sum irrespective of its actual harm.

(2) However, notwithstanding any agreement to the contrary, the specified sum may be reduced to a reasonable amount where it is grossly excessive in relation to the harm resulting from the non-performance and to the other circumstances.

Then the Court considered Article 115 which stated:

On termination of a contract either party may claim restitution of whatever it has supplied, provided that such party concurrently makes restitution of whatever it has received. If restitution in kind is not possible or appropriate allowance should be made in money whenever possible.

The Court held that each of those provisions, if applicable, gave the Court the power to achieve a just result. Contractual provisions could be drafted to render Article 107 inapplicable but this contract did not do so. Article 107 did not expressly extend to the retention of a sum paid as distinct from an obligation to pay a further sum. However, the purpose of a liquidated damages clause was to specify a sum due on non-performance. It made no difference to the achievement of that purpose whether the sum had been paid in advance and was to be retained after the occurrence of the non-performance; or if a sum was to be paid after the non-performance. The Court concluded that Article 107 should be purposively interpreted so it extended to the retention of a sum paid. This was in line with Article 256, 263 and 266 of Qatar Law No. 22/2004. Under Article 107(2) of QFC Contract Regulations 2005, the Court allowed the Appellant to retain QAR 5,000 from the sum for work undertaken.

ASMA ABDULAZIZ AL-SAUD V DEVISERS ADVISORY SERVICES LLC [2024] QIC (A) 3

CORAM: LORD THOMAS OF CWMGIEDD, PRESIDENT AND JUSTICES
ALI MALEK KC AND DR MUNA AL-MARZOUQI

DATE: 4 FEBRUARY 2024

KEYWORDS: APPELLATE DIVISION; QFC CONTRACT REGULATIONS
2005; FORCE MAJEURE; CONSUMER PROTECTION; RESTITUTION.

FACTS

The parties entered into an agreement for the Appellant to assist the Respondent in obtaining a UK Sole Representative of an Overseas Business Visa. The agreed fee, payable in advance, was QAR 30,000. The Appellant sent the Respondent many emails requesting various documents but none were provided. Later an email was sent on behalf of the Respondent requesting a partial refund. The Appellant wrote to the Respondent to inform her the UK government was discontinuing the specific visa she wanted and suggested another type. The Respondent did not want another visa type and requested a full refund. The Appellant relied upon their contract and refused to provide this. The Respondent brought proceedings against the Appellant for a refund. The First Instance Circuit held performance of the agreement had become impossible in light of the UK government decision to discontinue that type of visa and force majeure under Article 94 of the Qatar Financial Centre ('QFC') Contract Regulations 2005 (the 'Regulations') applied. The Respondent was entitled to a full refund. The Appellant appealed.

HELD

The Appellate Division agreed with the First Instance Circuit that force majeure applied to the facts. The discontinuance of that visa was not a circumstance within the reasonable control of either party and neither party could reasonably have been expected to take it into account when the agreement was made. However, Article 94 did not deal with payments made prior to the event giving rise to the impossibility of performance. The First Instance Circuit ruled it did not make any legal difference the sum was paid in advance instead of there being an obligation to pay it in the future. The Appellate Division disagreed as Article 94 simply did not deal with this scenario. The Court turned to Article 115 of the Regulations for assistance which stated:

On termination of a contract either party may claim restitution of whatever it has supplied, provided that such party concurrently makes restitution of whatever it has received. If restitution in kind is not possible or appropriate allowance should be made in money whenever possible.

It was clear that Article 115 of the Regulations gave the Court a wide area of judgment when restitution in kind was not possible by one party. In this case the Respondent could not provide restitution of the work that had already been done by the Appellant. The Court felt allowance should be made for that work and the Appellant could retain QAR

8,000 for the work it had already done for the Respondent.

STEPHEN FERRIS V SANGUINE INVESTMENT MANAGERS LLC AND CHRISTOPHER JOHN LEACH [2024] QIC (E) 1

CORAM: JUSTICE DR MUNA AL-MARZOUQI

DATE: 4 FEBRUARY 2024

KEYWORDS: ENFORCEMENT DIVISION; CONTEMPT OF COURT; MONEY ORDERS; AFFIDAVITS; PENALTY.

FACTS

On 24 June 2022, the Applicant and the Respondents, who were in a financial dispute, concluded a Settlement Agreement which required payment of sums from the Respondents to the Applicant in instalments on or before 31 August 2022, 31 October 2022 and on 30 November 2022. None of the payments were made so the Applicant applied for an order to enforce the Settlement Agreement which was granted on 27 September 2022 in the sum of \$300,000 plus interest and costs. A further order was made in respect of the Settlement Agreement on 8 January 2023 of \$200,000 plus interest and costs. On 8 March 2023, the Applicant applied to the Court for an order requiring the Respondents to provide an affidavit disclosing their worldwide assets. No response was received, and so on 4 April 2023 the Court ordered the affidavit be produced. On 18 April 2023, an affidavit was filed and served. The Applicant subsequently made various applications, including for declarations that the Respondents were in contempt of court for:

- i. failing to comply with various court orders for payment of sums of money;
- ii. for providing false and misleading information in executing a Tomlin Order thereby making a false representation they would comply with the Settlement Agreement, and by making false and/or misleading representations throughout the case that they would satisfy the outstanding sums; and
- iii. also sought an order requiring each Respondent to pay a financial penalty, that the Second Respondent be arrested and brought to Court, and an order compelling the attendance of the First Respondent – through the Second Respondent as director – and the Second Respondent to Court for questioning on their worldwide assets.

No response to the applications was received from the Respondents, and they did not attend the listing hearing of the matter before the Enforcement Judge.

HELD

Using the dicta from *XL Insurance Company SE v IPORS Underwriting Limited, Paul Alan Corcoran and others* [2021] EWHC 1407 (Comm), the Applicant submitted the Court might use that test and would conclude it was appropriate to proceed in the absence of the Respondents. The test was:

- i. whether the respondents had been served with the

- relevant documents, including notice of the hearing;
- ii. whether the respondents had had sufficient notice to enable them to prepare for the hearing;
- iii. whether any reason had been advanced for their non-appearance;
- iv. whether by reference to the nature and circumstances of their behaviour, they had waived their right to be present, i.e. was it reasonable to conclude they knew of or were indifferent to the consequences of the case proceeding in their absence?
- v. whether an adjournment would have been likely to secure their attendance or facilitate their representation;
- vi. the extent of the disadvantage to them in not being able to present their account of events;
- vii. whether undue prejudice would be caused to the applicant by any delay or would be caused to the forensic process if the application was to proceed in the respondents' absence; and
- ix. the terms of the 'overriding objective', including the court's obligation to deal with the case justly, expeditiously and fairly and take any step or make any order for the purposes of furthering the overriding objective.

The Court made it clear *XL Insurance Company SE v IPORS Underwriting Ltd, Paul Alan Corcoran & Others*, whilst persuasive, was not binding. However, in the absence of any relevant principles on point from this Court, it provided a useful framework through which this decision could be made. However, the Court had the power to make the order sought under Articles 10.3 and 34.3.2 of the Regulations and Procedural Rules (the 'Rules'). Taking into account these factors, it was appropriate to proceed in the absence of the Respondents. In relation to contempt of court, the Court was satisfied under Article 34.3 of the Rules, the concept existed, as the Court had the "... power to enforce its own judgments, decisions and orders, and to deal with contravention of its judgments, decisions and orders and matters relating to contempt". This was supported by *Qatar Financial Centre Regulatory Authority v First Abu Dhabi Bank PJSC* [2019] QIC (F) 8 where the Court held the Defendant in contempt of court for failing to produce documents and an affidavit as ordered. As there was limited authority from this Court on the issue of contempt of court, it was appropriate to look to other jurisdictions for some guidance, although the core powers to deal with contempt of court came from Article 10.3 and 34.3.2 of the Rules. It was possible to draw the following principles on liability for contempt of court from *National Highways Limited v Anya Heyatawin and others* [2021] EWHC 3078 and *Business Mortgage Finance 4 Plc v Hussein* [2022] EWHC 449.

- i. The alleged contemnor knew of the terms of the order.
- ii. They acted (or failed to act) in a manner which involved the breach of the order.
- iii. They intended the act or omission in question.
- iv. They knew of the facts which made the conduct a breach.

The standard of proof was the criminal standard, and it would be a defence if there was a reasonable excuse for taking or not taking an action that allegedly constituted contempt of court. Following a full analysis of the factual

matrix, the Court found each of the contempt of court allegations made out and the declarations were made. The Court imposed a financial penalty on each Respondent of QAR 25,000 based on the following principles:

- i. the Court had broad discretion on penalty and could impose a custodial sentence, a financial penalty, and an order for the sequestration of assets;
- ii. the Court's discretion should be exercised with a view to achieving punishment, ensuring future compliance, and the rehabilitation of the contemnor;
- iii. a first step in the analysis was to ascertain culpability; and
- iv. the Court should consider all the circumstances which included but were not limited to prejudice caused by the contempt and if it was capable of remedy; the extent to which the contemnor acted under pressure; whether the breaches were deliberate or unintentional; the degree of culpability; whether the contemnor was in breach due to others' actions; whether they appreciated the seriousness of the breach; cooperation by the contemnor; whether there had been an admission or apology from them; good character and antecedents; and any other personal mitigation.

Imprisonment was the most serious sanction and could only be imposed where the custody threshold had been passed; any term of imprisonment should be as short as possible but commensurate with the gravity of the events; and any term of imprisonment may be suspended. The other orders sought were not made.

AARNOUT HENRI NICOLAËS WENNEKERS V QATAR FREE ZONES AUTHORITY [2024] QIC (A) 7

CORAM: LORD THOMAS OF CWMGIEDD, PRESIDENT AND JUSTICES SIR WILLIAM BLAIR AND DR GEORGES AFFAKI

DATE: 30 APRIL 2024

KEYWORDS: APPELLATE DIVISION; JURISDICTION; LAW NO. 34 OF 2005 ON FREE ZONES; QATAR FREEZONE AUTHORITY; EMPLOYMENT.

FACTS

The Respondent was interviewed for a post with the Appellant on 20 January 2019. On 16 May 2019 the Respondent received an offer of employment letter from the Appellant for the position of, 'Manager – Corporate Planning'. On 23 May 2019 he emailed the Appellant accepting the offer in principle but sought clarification on the remuneration package and other matters. He then signed the letter but noted next to his signature "no employment agreement will be signed ... unless all the conditions of your letter dated 16 May 2019 have been fully satisfied". He started work on 2 July 2019 and in December 2019, the Appellant provided him with a draft employment contract in the standard form. However, following discussions on the terms, nothing further was agreed and no employment agreement was signed. On 13 January

2021, the Respondent was transferred to the Internal Audit Department and became the 'Governance Manager'. On 2 and 19 September 2021 he suffered workplace accidents. On 22 September 2021, he collapsed at work and went on sick leave until 31 January 2022. He returned to work on 1 February 2022 when there was a meeting between him and various senior members of the Appellant at which his employment was terminated. On 17 February 2022, he sent the Appellant's Chair a letter stating his dismissal was unfair and suggested a settlement of QAR 2,633,140. On 28 February 2022, the Appellant provided the Respondent with a 'Final Settlement' document offering QAR 132,006 which the Respondent accepted on 21 March 2022 on the grounds he had no choice but to accept as his funds were depleting and he had to leave Qatar. Before the First Instance Circuit, the Respondent claimed his dismissal had been unlawful as there had not been due process or justification, and the Appellant had acted in bad faith by failing to agree the terms of his employment in 2019. The Appellant challenged the Court's jurisdiction and argued the claim should have been before the Administrative Circuit of the Court of First Instance in line with the Administrative Disputes Law (Qatar Law No. 7/2007). This challenge was dismissed: it contended before the First Instance Circuit that Article 44 of Qatar Law No. 34/2005 (the 'QFZ Law') did not cover this dispute as the provision only included 'Registered individuals'. It did not apply if there had been agreement to resolve disputes by alternative means. Clause 10.4 of the employment agreement provided for such alternative means by providing for the jurisdiction of other national courts of the State of Qatar; and under Qatar Law No. 7/2007, the dispute with the Respondent was within the exclusive jurisdiction of the Administrative Circuit. The First Instance Circuit rejected these arguments ([2022] QIC (F) 25). It held on proper interpretation of Article 44 of Qatar Law No. 34/2005, the term 'individual' should be given its ordinary meaning and was not limited to 'a Registered individual'. Mr Wennekens was an individual. There was no agreement to settle the dispute by alternative means as Mr Wennekens was not bound by the terms in the draft employment agreement as based on the Qatari Civil Code (Qatar Law No. 22/2004): he had never agreed to it. It was also unnecessary to consider the extent of the jurisdiction of the Administrative Circuit under Article 43 of Qatar Law No. 34/2005; Qatar Law No. 7/2007 provisions did not apply to QFZA employees and that conclusion was in line with Mr Wennekens's evidence on the advice he had been given by Government departments in Qatar. The First Instance Circuit decided the Respondent had been wrongly dismissed. It ruled the settlement document the Respondent had signed in March 2022 did not bar his claim and he was entitled to damages for wrongful dismissal based on the loss of the balance of his fixed term four-year contract, unpaid bonuses and statutory compensation for injuries he had suffered in September 2021, along with compensation for delay in paying the amounts due to him ([2023] QIC (F) 42). On appeal the jurisdiction issue argued by the Appellant was different from that argued before the First Instance Circuit. The Appellant's fresh argument was that the Respondent was a

public employee; disputes involving public employees were assigned to the Administrative Circuit under Qatar Law No. 7/2007; and there was nothing in Qatar Law No. 34/2005 that affected the status of the Appellant's employees or gave this Court jurisdiction over a public employee.

HELD

It was not in dispute the Respondent was a public employee and was common ground that Qatar Law No. 7/2007 established the Administrative Circuit with a specific jurisdiction for specified claims by public employees. As the Respondent was a public employee, his dispute which involved his salary, bonuses and allowances was in principle within the Administrative Circuit's jurisdiction. The jurisdiction issue turned on whether, viewed in the context of the whole of Qatar Law No. 34/2005, Article 44 conferred jurisdiction on this Court over a dispute between the Appellant as a public authority and one of its employees as a public employee by reason of the use of the term 'individual' with its very wide and unrestricted meaning. In the context of the Appellant's status as a public body and Article 43 of Qatar Law No. 34/2005, the Court considered whether the wide term 'individual' in Article 44 of Qatar Law No. 34/2005 was intended to give this Court jurisdiction over the Appellant's employees as public employees whose disputes with their employer over salaries and other matters that would otherwise go to the Administrative Circuit. Article 43 stated:

The laws and rules regulating the civil service in the State will not be applicable to the Authority or any of the employees. The Authority will have the power to establish its own internal regulations relating to the conditions and statuses to be applied to its employees.

As the First Instance Circuit held, under Article 43 the Appellant's employees were not subject to the laws regulating the civil service. However, the article gave the Appellant the power to make regulations such as the QFZA Personnel Regulations. Article 185 of the QFZA Personnel Regulations provided for the default application of the Civil Human Resources Law (Qatar Law No. 15/2016), the law that applies to all public employees in Qatar, with the exceptions specified in Article 2. The Appellant did not appear in Article 2.

Article 43's purpose was simply to clarify the Appellant's employees would not be governed by the general law relating to the civil service on all matters, but by regulations specifically applicable to the Appellant as issued under Article 43. This did not mean the Appellant's employees were to be treated differently to or separately from other public employees. Taking into account the public employee status of those employed by the Appellant, Article 43's intention was that these employees should not be treated differently to or separately from other public employees except in specific respects stated in the QFZA Personnel Regulations. Given that intention and the reference in Qatar Law No. 34/2005 to employees, the Court asked if in that context the use of the word 'individual' in Article 44 intended the Court to have jurisdiction over disputes between the Appellant and its employees. If so, there

was no reason to limit the application of Article 44, e.g. it would cover disputes between members of the Appellant's Board and the Appellant. The Court held there was no such intention. Employment disputes between the Appellant and its employees were not within this Court's jurisdiction simply because of the term 'individual'. Article 44's function was to ensure those who invested in the QFZ would, unless they specified an alternative means of dispute resolution, be provided with both an international court and a legal regime outside investors would be more familiar with than the regime before other national courts in Qatar. If disputes were to arise between a company registered in the QFZ and an individual employed by that company and no provision had been made for jurisdiction, this Court would be an appropriate court. It was difficult to see why the QFZA or the Qatari Government would have wanted to provide that State employees would need that jurisdiction when provision was already made, e.g. under Qatar Law No. 7/2007 so the appeal succeeded.

B V C [2024] QIC (F) 20

CORAM: JUSTICES ALI MALEK KC, DR MUNA AL-MARZOUQI AND DR GEORGES AFFAKI

DATE: 28 MAY 2024

KEYWORDS: FIRST INSTANCE CIRCUIT; ARBITRATION; SET ASIDE; PUBLIC POLICY; QFC ARBITRATION REGULATIONS 2005.

FACTS

The Applicant sought to set aside an ICC arbitral award where the seat of the arbitration was the Qatar Financial Centre ('QFC') and the substantive law of the arbitration was the law of the State of Qatar. The parties – both non-QFC entities – agreed the Court had jurisdiction over the matter in accordance with Article 41(2)(A)(iv) and 41(2)(B)(ii) of the QFC Arbitration Regulations 2005 (the 'Regulations'), along with Article 9.3, 10.3 and 33.1 of the Court's Regulations and Procedural Rules. The dispute arose between two business partners – B and C – in respect of a joint venture company that had been established to secure major construction projects in Qatar. The arbitration claims related to a shareholders' agreement. In or around November 2013, the parties had incorporated the joint venture company in Qatar named, D (C owned 49% and B owned 51% of D). C initiated the arbitration, and was the successful party. B, the unsuccessful party in the arbitration applied to set aside the award on various grounds. Loss of profits were not recoverable under Qatari law, and by making such an award the arbitral tribunal had made an award that was not in the interests of the QFC and/or the public order of the QFC and/or the State of Qatar. There were also no or no adequate reasons given by the arbitral tribunal for preferring C's main witness's evidence over B's main witness, so to enforce such an award was not in the QFC's interest. In addition, awarding interest was prohibited under Qatari law so the arbitral award was not in the interest of the QFC and was against the State of Qatar's public order.

HELD

The Court held that the right approach to interpreting the Regulations was to consider the fact Article 41 was based on the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration (the '**Model Law**') which was based on the almost universally accepted United Nations Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards 1958. As was stated in Lord Thomas of Cwmgiedd's opinion in the Privy Council case of *Betamax Limited v State Trading Corporation (Mauritius)* [2021] UKPC at para 21:

Article 34 of the Model Law, as the UNCITRAL Explanatory Note to the Model Law makes clear, contains an exclusive list of grounds for setting aside an award. This is essentially the same list as in Article 36 of the Model Law for the recognition and enforcement of arbitral awards which was taken from Article V of the United Nations Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards 1958 (the 'New York Convention'). As 'public policy' is determined in the courts of the state before which proceedings are brought, there may be differences in the view taken as to the nature and scope of the public policy between a supervisory court which is considering setting aside the award and a court enforcing the award in a different state but there is no reason for difference as to the extent of a court's right of intervention in respect of public policy under Articles 34 and 36 and the decisions in this respect on enforcement are applicable in respect of applications to set aside.

The Court noted the language of Article 41 of the Regulations and Article 34 of the Model Law was not exactly the same, with one speaking of 'interest' and one 'public policy'. However, the Court considered 'interest' and 'public policy' were – for all intents and purposes – the same. Any distinction between the interest of the QFC and the State of Qatar was one without any practical difference as it was difficult to think of a case where the interest of the QFC and the State of Qatar would not be aligned or the same. The public policy exception should be construed narrowly because the policies underlining enforcement of arbitral awards were those of finality and pro-enforcement. International arbitration users valued these policies - certainty and knowledge that challenges to awards are on narrow grounds and exceptional. Challenges would be rare and when made must be carefully scrutinised against the strictest standards. The fact the parties' chosen jurisdiction made a mistake of law or fact was not a ground for challenge. In line with the policy of minimal curial intervention, the Court would only interfere if serious prejudice had been shown by the party seeking to challenge the award. This included a causation requirement. Article 41 of the Regulations gave the Court discretion on whether or not to set aside an award which would not be exercised in favour of set aside where the matter was inconsequential or minor or did not cause serious prejudice. The Court dismissed the application as none of the grounds were made out. On the question of adequate reasons for preferring the evidence of one witness over another, the Court would not

interfere with findings of fact and assessment of evidence of a tribunal, particularly where the tribunal had clearly taken care and shown skill in producing a comprehensive and detailed award. How a tribunal expressed its reasons was a matter on which the Court could not or should not interfere. A deficiency of reasons was also not a ground for challenging a decision. The Regulations represented a modern form of dispute resolution firmly rooted in respect for party autonomy, certainty and finality. The parties choose who will decide the dispute and this involves acceptance of the risk the tribunal might come to a decision that may be thought to be wrong in fact or law. The Court did not sit on appeal from a tribunal's findings of fact or law. It also did not interfere with the tribunal's case management decisions or how a tribunal decided to express itself in the award when it gave reasons for its decisions. Hearings before a tribunal were not a rehearsal for arguments to be challenged before a competent court. Challenges were exceptional, and the Regulations were based on international arbitration principles observed in many jurisdictions, and provided narrowly defined grounds for judicial intervention reflecting a pro-enforcement policy towards arbitral awards.

AMBERBERG LIMITED V PRIME FINANCIAL SOLUTIONS LLC AND OTHERS [2024] QIC (F) 23

CORAM: JUSTICES FRITZ BRAND, ALI MALEK KC AND YONGJIAN ZHANG

DATE: 28 MAY 2024

KEYWORDS: FIRST INSTANCE CIRCUIT; SECURITY FOR COSTS.

FACTS

The claims against the Second and Third Defendants were in the context of a long-running litigation brought by the Claimant, a company incorporated in the British Virgin Islands. The Defendants' evidence was that the Claimant was not a trading entity and did not have any assets in Qatar. The Claimant's sole director and shareholder was a Mr Rudolfs Veiss. The Defendants were directors of the First Defendant which was purchased by the Claimant in 2019. The Claimant argued the Defendants were under statutory duties and owed him a duty of care as an investor and shareholder in the First Defendant to make certain disclosures, refrain from making misrepresentations, and comply with the QFC laws. The Claimant alleged the Defendants had breached their duties by failing to make certain disclosures, making misrepresentations and failing to comply with QFC laws, and as a result he had suffered losses. The Defendants filed and served substantive defences and then applied for security for costs of £144,000. It was common ground there was no express provision in the Court's Regulations and Procedural Rules (the '**Rules**') comparable to Rule 25 of the Civil Procedure Rules in England and Wales to make an order for security for costs. However, the Court had the power to make interim measures under Article 10 of the Rules, which included the power under Article

10.1 to “take all steps that are necessary or expedient for the proper determination of a case”. The Claimant argued the Court had no power to make an order for security for costs as no express power was contained within the Rules; the Court’s powers under Article 10.1 only provided the power to make ‘necessary’ for the determination of a dispute and such an order was not ‘necessary’; and orders for security for costs prevented disputes from taking place expeditiously and used more Court and party resources than was necessary which was against the Overriding Objective.

HELD

The Court concluded it did have the power to make an order for security for costs. It first applied the general rule that an unsuccessful party should pay a successful party’s costs (Article 33 of the Rules). If that article was to be effective, the successful party must have some degree of assurance they would be able to recover their reasonable costs from the unsuccessful party. Secondly, it was in the interests of justice that successful litigants were able to recoup costs from unsuccessful parties. Thirdly, the language of Article 10.4 was apt to cover interim measures requiring the payment of costs by security and referred explicitly to costs. Finally, it rejected the Claimant’s argument that security for costs delayed and effected the progress of proceedings in a manner contrary to the Overriding Objective. The Court constructed a framework to determine whether or not an order for security for costs was appropriate (it was an approach similar to other regimes dealing with security for costs, e.g. Rule 243 of the ELI/ UNIDROIT Model European Rules of Civil Procedure).

Factor 1 - was it possible to decide the Claimant would succeed in its claim or the Defendant would succeed in its defence?

Factor 2 - looking at the financial position of the party against whom the order was sought.

Factor 3 - an assessment of whether it was fair and reasonable to make an order for security for costs.

In this case it was not possible to make a determination as to Factor 1. As to Factor 2, there was no evidence the Claimant had any assets that could be applied to satisfy a costs order. The Court was satisfied if the Claimant’s case failed and costs were awarded against it, it would be unable to pay those from its own resources. Whilst the Claimant averred it would voluntarily honour an adverse costs order and this was a reason not to make the security for costs order, the Court was not persuaded by this (there was no evidence the Claimant had any assets to satisfy a costs order; and its shareholder’s ability personally to satisfy an order was irrelevant as he was not a party to these proceedings, particularly in the context of hard fought litigation). The Defendants also had real concerns on whether the sole shareholder would procure monies to satisfy a costs order against the Claimant. Therefore there were good reasons to conclude there was a substantial risk the Defendants would not be able to enforce a costs order in their favour. As to Factor 3, the Claimant made a stifling argument, that such an order would prevent it from exercising its legal rights. The Court was of the view that their submission was wholly insufficient to indicate the Claimant could not raise funds: in particular, it had retained experienced solicitors

and counsel to act on its behalf. The Court therefore made the order in the sum sought by the Defendants to be made in staged payments ordered by the Registrar if not agreed between the parties.

RE PRACTICE DIRECTION NO. 1 OF 2024 (LITIGATION RESTRAINT ORDERS) IN THE MATTERS OF AMBERBERG LIMITED AND MR RUDOLFS VEISS [2024] QIC (F) 24

CORAM: JUSTICE FRITZ BRAND

DATE: 5 JUNE 2024

KEYWORDS: FIRST INSTANCE CIRCUIT; LITIGATION; RESTRAINT ORDERS; PRACTICE DIRECTION NO. 1/2024; VEXATIOUS LITIGANTS.

FACTS

The purpose of Practice Direction No. 1/2024 is to ensure the Court has clear powers to protect the public and its resources in the face of repeated claims and/or applications that should not have been brought by a party and/or any person associated with that party (an ‘Associate’). A Litigation Restraint Order (‘LRO’) is an order which restrains a party and/or an Associate from filing any case or any application, or any further applications in ongoing cases, without the permission of the President or a Nominated Judge.

Where – before or after the coming into force of the Practice Direction – a party and/or an Associate had made two or more applications that the Court had declared to be ‘entirely without merit’, ‘wholly without merit’, ‘devoid of merit’, or words to the same effect, and in the opinion of the Registrar the making of an LRO may in the circumstances be warranted, the Registrar may refer the matter to the President of the Court to consider making an LRO.

Where the Registrar referred the matter and the President or a Nominated Judge was of the view that there were prima facie grounds for making the order, the party and/or Associate may make written submissions within a time frame specified by the Court. Once submissions were received, a decision would be made on the papers.

The President or a Nominated Judge could make the order if they were satisfied that two or more applications had been made by the party and/or an Associate which the Court had declared to be ‘entirely without merit’, ‘wholly without merit’, ‘devoid of merit’, or words to the same effect and in their opinion it was reasonable in all circumstances to make such an order.

HELD

The Nominated Judge in this case was satisfied the criteria were fulfilled, and exercised his discretion to make such an order which was to run for two years from the date of the judgment.

بشأن التوجيه الإجرائي رقم ١ لسنة ٢٠٢٤ (أوامر منع التقاضي) في ما يتعلق بشركة أمبيريج ليميتد والسيد رودولف فايس [٢٠٢٤] (F QIC) ٢٤

القضاة: القاضي فريتز براند
التاريخ: ٠٥ مايو ٢٠٢٤
الكلمات الرئيسية: الدائرة الابتدائية، أوامر منع التقاضي، التوجيه الإجرائي رقم ١ لسنة ٢٠٢٤، المتقاضون الكيديون.

الوقائع

الغرض من هذا التوجيه الإجرائي رقم ١ لسنة ٢٠٢٤ هو ضمان أن المحكمة تتمتع بالسلطة الكافية لحماية الجمهور والموارد ذات الصلة في مواجهة دعاوى و/أو طلبات متكررة ما كان ينبغي تقديمها من قبل أي طرف و/أو أي شخص مرتبط بهذا الطرف («شريك»). أمر منع التقاضي («أمر المنع») هو أمر تصدره المحكمة لمنع أي طرف و/أو شريك من رفع أي قضية أو تقديم أي طلب أو أي طلبات إضافية في القضايا الجاري النظر فيها من دون الحصول على إذن رئيس هيئة المحكمة أو القاضي المعين.

في حال قيام أي طرف و/أو شريك، سواء قبل بدء نفاذ هذا التوجيه الإجرائي أو بعده، بتقديم طلبين أو أكثر، وقضت المحكمة أنهما «لا يستندان إلى أساس قانوني على الإطلاق» أو «لا أساس لهما كلياً» أو «يفتقران إلى أي أساس» أو كلمات لها نفس المعنى، وإذا رأى رئيس قلم المحكمة أن إصدار أمر منع قد يكون مبرراً في ظل هذه الظروف، فقد يحيل رئيس قلم المحكمة المسألة إلى رئيس المحكمة للنظر في إصدار أمر منع.

وحيث يعتمد رئيس قلم المحكمة إلى إحالة المسألة إلى رئيس هيئة المحكمة ويرى الأخير أو القاضي المعين وجود أسباب ظاهرة لإصدار أمر، يجوز للطرف و/أو الشريك تقديم مذكرات خطية خلال إطار زمني محدد تحدده المحكمة. وبمجرد استلام الطلبات، سيُتخذ قرار بشأن الأوراق والمستندات.

قد يصدر رئيس هيئة المحكمة أو القاضي المعين الأمر في حال اقتناعه بأن الطرف و/أو أي شريك قام بتقديم طلبين أو عدّة طلبات قضت المحكمة بأنهم «لا يستندون إلى أساس قانوني على الإطلاق» أو «لا أساس لهم كلياً» أو «يفتقرون إلى أي أساس» أو كلمات لها نفس المعنى، وذلك وفق رأيهم وحيثما يكون معقولاً في جميع الأحوال إصدار مثل هذا الأمر.

الحكم

اقتنع القاضي المعين في هذه الدعوى بأن المعايير قد استوفيت، ومارس سلطته التقديرية لإصدار مثل هذا الأمر الذي سيطل نافذاً لمدة سنتين من تاريخ الحكم.

ليس هناك ما ينص على سلطة صريحة في القواعد ولا تنص صلاحيات المحكمة بموجب المادة ١٠١، إلا على سلطة اتخاذ القرار «الضروري» للبت في النزاع وهذا الأمر ليس «ضروريًا». وتعيين أوامر ضمان التكاليف الفصل في النزاعات على وجه السرعة وتستنفد موارد المحكمة والأطراف بأكثر مما يلزم وهو ما يتعارض مع الهدف الأساسي.

الحكم

خلصت المحكمة إلى أنها تتمتع بصلاحيه إصدار أمر بضمان التكاليف. أولاً، تطبق المحكمة القاعدة العامة التي تقضي بأن يدفع الطرف الخاسر التكاليف التي يتكبدها الخصم الفائز (المادة ٣٣ من القواعد)؛ ولإنفاذ هذه المادة، يجب أن تكون لدى الطرف الفائز درجة معينة من الضمان بأنه سيكون قادرًا على استرداد تكاليفه المعقولة من الطرف الخاسر. ثانيًا، تقتضي تحقيق العدالة أن يتمكن المتقاضون الفائزون من استرداد التكاليف من الطرف الخاسر. ثالثًا، إن صياغة المادة ١٠٤ مناسبة لتغطية التدابير المؤقتة التي تتطلب دفع التكاليف عن طريق الضمان وتشير صراحة إلى التكاليف. وأخيرًا، ترفض المحكمة حجة المدعية بأن ضمان التكاليف يؤدي إلى تأخير الإجراءات ويؤثر على سيرها بما يتعارض مع الهدف الأساسي. وضعت المحكمة إطارًا لتحديد ما إذا كان أمر ضمان التكاليف مناسبًا أم لا (وهو نهج مشابه للأنظمة الأخرى التي تتعامل مع ضمان التكاليف، مثل القاعدة ٢٤٣ من قواعد الإجراءات المدنية النموذجية الأوروبية لمعهد القانون الأوروبي / المعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص):

العامل الأول: النظر في ما إذا كان من الممكن أن نقرر ما إذا كان من الممكن أن تنجح المدعية في دعواها، أو أن ينجح المدعى عليه في دفاعه.

العامل الثاني: النظر في الوضع المالي للطرف المطلوب استصدار الأمر ضده.

العامل الثالث: تقييم ما إذا كان من العدل والمعقول إصدار أمر بضمان التكاليف.

وخلصت المحكمة إلى أنه لم يكن من الممكن اتخاذ قرار بشأن العامل الأول في هذه الحالة. وبخصوص العامل الثاني، لا يوجد دليل أمام المحكمة على أنه لدى المدعية أي أصول يمكن استخدامها للوفاء بأمر سداد التكاليف. كما إن المحكمة مقتنعة بأنه إذا باءت دعوى المدعية بالفشل في هذه الإجراءات وحكمت عليها بسداد التكاليف، فلن تتمكن المدعية من دفع تلك التكاليف من مواردها الخاصة. في حين أن المدعية أكدت أنها ستمتثل طوعًا لأمر التكاليف الصادر ضدها وأن هذا كان سببًا لعدم إصدار أمر ضمان التكاليف، ولم تقتنع المحكمة بهذه الحجة (لم يوجد دليل على امتلاك المدعية لأي أصول للوفاء بأمر سداد التكاليف)؛ وكانت قدرة المساهم شخصيًا على تلبية أمر لا علاقة له بالموضوع و غير ذي صلة لأنه ليس طرفًا في هذه الإجراءات، لا سيما في سياق إجراءات التقاضي الشاقة (وعلى أي حال، فإن المدعى عليهم لديهم مخاوف حقيقية بشأن ما إذا كان المساهم الوحيد سيحصل على أموال للوفاء بأمر سداد التكاليف الصادر ضد المدعية). لذلك كانت هناك أسباب وجيهة للاستنتاج أن هناك خطرًا كبيرًا يتمثل في عجز المدعى عليهم عن تنفيذ أمر سداد التكاليف لصالحهم. وفي ما يتعلق بالعامل الثالث، تقدمت المدعية بحجة خانقة، وهي أن مثل هذا الأمر من شأنه أن يمنعها من ممارسة حقوقها القانونية. ورأت المحكمة أن مذكرة المدعية لم تكن كافية على الإطلاق للإشارة إلى أن المدعية لم تتمكن من جمع الأموال، فعلى وجه التحديد، لقد استعانت بمحاميين ومستشارين متمرسين للتصرف نيابة عنها. لذلك أصدرت المحكمة الأمر بالمبلغ الذي طلبه المدعى عليهم على دفعات مرحلية أمر بها رئيس قلم المحكمة في حالة عدم الاتفاق

لتفضيل أدلة شاهد على آخر، ذكرت المحكمة أنها لن تتدخل في نتائج الوقائع وتقييم أدلة هيئة التحكيم، وهذا هو الحال على وجه الخصوص حيث أبدت هيئة التحكيم بشكل جلي إهتمامًا وأظهرت المهارة في إصدار قرار شامل ومفصل. كما أن الكيفية التي تعبر بها هيئة التحكيم عن أسبابها مسألة لا يجوز للمحكمة أن تتدخل فيها ولا ينبغي بها التدخل. وعلاوة على ذلك، فإن النقص في الأسباب لا يشكل سببًا للطعن في القرار. تمثل لوائح التحكيم نظامًا حديثًا لتسوية النزاع متأصلًا بقوة في احترام استقلالية الطرفين، والتأكد والحسم النهائي. ويتجسد أحد جوانب ذلك في اختيار الأطراف للهيئة التي ستبت في نزاعها، وينطوي ذلك على قبول المخاطرة المتمثلة في احتمال توصل هيئة التحكيم إلى قرار قد يُعتقد أنه خاطئ من حيث الوقائع أو القانون. ولا تنظر هذه المحكمة في نتائج الاستئناف التي توصلت إليها هيئة التحكيم سواء من حيث الوقائع أو القانون. وعلاوة على ذلك، لن تتدخل المحكمة في قرار إدارة القضية الذي اتخذته هيئة التحكيم أو في الطريقة التي تقرر بها هيئة التحكيم التعبير عن نفسها في القرار عندما تقدم أسباب قراراتها. جلسات الاستماع المنعقدة أمام هيئة التحكيم ليست تدريبًا على الحجج المقرر الطعن فيها أمام محكمة مختصة. الطعون كانت استثنائية، واستندت لوائح التحكيم إلى مبادئ التحكيم الدولي التي تتم مراعاتها في العديد من الولايات القضائية، وتوفر أساسًا محددة بدقة للتدخل القضائي، ما يعكس سياسة مؤيدة للإنفاذ تجاه قرارات التحكيم.

شركة أمبيريرج ليمتد ضد شركة برايم للحلول المالية ذ.م.م (٢٠٢٤) (٢٣٣) (QIC)

القضاة: القاضي فريتز براند؛ والقاضي علي مالك،
مستشار الملك؛ والقاضي يونغ جيان جانغ
التاريخ: ٢٨ مايو ٢٠٢٤
الكلمات الرئيسية: الدائرة الابتدائية، ضمان التكاليف.

الوقائع

تندرج الدعاوى المرفوعة ضد المدعى عليهما الثاني والثالث («المدعى عليهم») في سياق دعوى قضائية طويلة الأمد رفعتها المدعية. المدعية شركة تأسست في جزر العذراء البريطانية. وتتلخص الأدلة التي قدمتها المدعية عليهم في أن المدعية ليست كيانًا تجاريًا ولا تملك أي أصول في دولة قطر. المدير والمساهم الوحيد لدى المدعية هو السيد/ رودولف فايس. كان المدعى عليهم هم أعضاء مجلس إدارة المدعى عليها الأولى التي اشترتها المدعية في عام ٢٠١٩. تمثلت دعوى المدعية في أن المدعى عليهم كانوا خاضعين لواجبات قانونية. وعليه، فقد كانوا مدنيين بواجب العناية تجاه المدعية باعتبارها مستثمرًا ومساهمًا في المدعى عليها الأولى ويتعين عليهم تقديم إفصاحات معينة والامتناع عن تقديم بيانات كاذبة والامتناع للوائح مركز قطر للمال. تزعم المدعية أن المدعى عليهم أخلوا بواجباتهم من خلال عدم تقديم إفصاحات معينة، وتقديم بيانات كاذبة، فضلًا عن عدم الامتناع لقوانين مركز قطر للمال، ونتيجة لذلك تكبدت المدعية خسائر. تقدم المدعى عليهم - بعد أن قدموا الدفع الموضوعية - بطلب للحصول على ضمان التكاليف بمبلغ ١٤٤,٠٠٠ جنيه إسترليني. وكان من المتفق عليه أنه لا يوجد نص صريح بموجب قواعد وإجراءات المحكمة (المعروفة بـ «القواعد») يماثل القاعدة ٢٥ من قواعد الإجراءات المدنية في إنجلترا وويلز لإصدار أمر بضمان التكاليف. ومع ذلك، تتمتع المحكمة بصلاحيه اتخاذ تدابير مؤقتة تحفظية بموجب المادة ١٠ من القواعد، والتي تشمل صلاحية السلطة - بموجب المادة ١٠١ - «لاتخاذ كل الخطوات الضرورية أو الملائمة للفصل في القضية بشكل صحيح».

تزعم المدعية أن المحكمة لا تملك سلطة إصدار أمر بضمان التكاليف لأن

مركز قطر للمال و/أو النظام العام لمركز قطر للمال و/أو دولة قطر. لم تقدم هيئة التحكيم الأسباب الكافية لتفضيل شهادات الشاهد الرئيسي لدى الشركة «C» على أدلة الشاهد الرئيسي للشركة «B»، وبالتالي، فإن إنفاذ مثل هذا القرار لم يصب في مصلحة مركز قطر للمال. وإن منح الفائزة محذور بموجب القانون القطري، وبالتالي، لم يكن قرار التحكيم في مصلحة مركز قطر للمال وهو مخالف للنظام العام لدولة قطر.

الحكم

رأت المحكمة أن النهج الصحيح في تفسير لوائح التحكيم تمثل في النظر في حقيقة أن المادة ٤١ من لوائح التحكيم تستند إلى القانون النموذجي للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي بشأن التحكيم («القانون النموذجي»). تمت صياغة القانون النموذجي على غرار اتفاقية الأمم المتحدة المعترف به دوليًا بشأن الاعتراف بقرارات التحكيم الأجنبية وتنفيذها لعام ١٩٥٨. كما ذكر اللورد توماس عن مقاطعة كومجيد في رأيه في مجلس الملكة الخاص في قضية شركة بيتاماكس المحدودة ضد شركة ستيت تريدينج كوربوريشن (موريشيوس) [UKPC ٢٠٢١] في الفقرة ٢١: تحتوي المادة ٣٤ من القانون النموذجي، كما توضح المذكرة التوضيحية للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي حول القانون النموذجي، على قائمة حصرية بأسباب إلغاء قرار معين، وهذه في الأساس نفس القائمة الواردة في الحكم الوارد في المادة ٣٦ من القانون النموذجي بشأن الاعتراف بقرارات التحكيم وتنفيذها وهو نفسه مأخوذ من المادة الخامسة من اتفاقية الأمم المتحدة للاعتراف بقرارات التحكيم الأجنبية وتنفيذها لعام ١٩٥٨ («اتفاقية نيويورك»). وبما أن «السياسة العامة» تم تحديدها في محاكم الدولة التي تُرفع الإجراءات أمامها، فقد تكون هناك اختلافات في وجهة النظر المتخذة بشأن طبيعة ونطاق السياسة العامة بين المحكمة الإشرافية التي تنظر في إلغاء القرار والمحكمة التي تنفذ القرار في دولة مختلفة. مع ذلك، لا يوجد سبب للاختلاف في ما يتعلق بمدى أحقية المحكمة في التدخل في السياسة العامة بموجب المادتين ٣٤ و٣٦، والقرارات الصادرة في هذا الصدد بشأن التنفيذ تنطبق في ما يتعلق بطلبات الإلغاء.

بل للوائح التي تنطبق على وجه التحديد على المستأنفة حسبما صدرت بموجب المادة ٤٣. وهذا لا يعني أن موظفي المستأنفة سيتلقون معاملةً مختلفة عن سائر الموظفين في القطاع العام أو بشكل منفصل عنهم. ومع الأخذ في عين الاعتبار وضع الموظفين في القطاع العام العاملين لدى المستأنفة، تجد المحكمة أن القصد الواضح من المادة ٤٣ هو أنه لا ينبغي معاملة هؤلاء الموظفين بشكل مختلف عن سائر الموظفين في القطاع العام أو بشكل منفصل عنهم إلا في النواحي المعينة والتي حددتها لوائح شؤون العاملين لدى هيئة المناطق الحرة في قطر. وبالنظر إلى هذا القصد والإشارة في قانون المناطق الحرة إلى الموظفين، فيجب أن تطرح المحكمة سؤالاً يختص في ما إذا كان استخدام كلمة «فرد» في المادة ٤٤ في هذا السياق يعني أن يكون لهذه المحكمة اختصاص قضائي في المنازعات الناشئة بين المستأنفة وموظفيها. ولو كان الأمر كذلك، كما وجدت المحكمة، لما كان هناك سبب لتقييد تطبيق المادة ٤٤؛ فعلى سبيل المثال، تشمل هذه المادة المنازعات بين أعضاء مجلس إدارة المستأنفة والمستأنفة نفسها. ورأت المحكمة أن ذلك لم يكن هو المقصود، ولا تجوز معاملة موظفي المستأنفة بشكل مختلف عن الموظفين في القطاع العام الآخرين أو بشكل منفصل عنهم؛ إذ إن نزاعات العمل بين المستأنفة وموظفيها لا تدخل ضمن اختصاص هذه المحكمة لمجرد استخدام مصطلح «فرد». ورأت المحكمة أن القصد من المادة ٤٤ هو ضمان خضوع المستثمرين في المناطق الحرة في قطر لمحكمة دولية، ما لم يحددوا وسيلة بديلة لتسوية النزاعات - إذ تُمثل نظامًا قانونيًا يمكن أن يكون المستثمرون الخارجيون أكثر دراية به - بدلاً من النظام المتوفر لدى المحاكم الوطنية الأخرى في قطر. وعلاوة على ذلك، إذا نشأت نزاعات بين شركة مسجلة في المناطق الحرة في قطر وفرد يعمل لدى تلك الشركة ولم يتم ذكر الاختصاص القضائي أو المحكمة المختصة للنظر في النزاع أو الإشارة إليه، فستكون هذه المحكمة هي المحكمة الملائمة والمختصة للنظر في النزاع القائم. وفي المقابل، من الصعب معرفة السبب وراء رغبة هيئة المناطق الحرة في قطر أو (المشرع القطري) الجهات المعنية في الدولة في النص على أن الموظفين في القطاع العام في الدولة يحتاجون إلى هذا الاختصاص في حين أن هناك أحكاماً منصوص عليها بالفعل مثل تلك المنصوص عليها في قانون المنازعات الإدارية، وبالتالي نجاح الاستئناف.

«B» ضد «C» [٢٠٢٤] (F) (QIC) ٢٠

القضاة: القاضي علي مالك، مستشار الملك؛ والقاضية د/ منى المرزوقي؛ والقاضي د/ جورج عفاكي

التاريخ: ٢٨ مايو ٢٠٢٤

الكلمات الرئيسية: الدائرة الابتدائية، التحكيم، إلغاء الحكم، السياسة العامة، لوائح التحكيم الصادرة عن مركز قطر للمال لعام ٢٠٠٥.

الوقائع

سعت مقدمة الطلب إلى إلغاء قرار تحكيم صادر عن غرفة التجارة الدولية. كان مقر التحكيم مركز قطر للمال («مركز قطر للمال») وكان القانون الموضوعي للتحكيم هو قانون دولة قطر. اتفق الطرفان - غير المؤسسين في مركز قطر للمال - على اختصاص المحكمة في البت في هذه القضية وفقاً للمواد ٢٤(٢)(أ) (٤) و٤١(ب) (٢) من لوائح التحكيم الصادرة عن مركز قطر للمال لعام ٢٠٠٥ («لوائح التحكيم»). وكذلك المواد ٩، ٣، ١٠، ٣، ٣٣، ٣١ من لوائح المحكمة وقواعدها الإجرائية. نشأ النزاع بين شريكين تجاريين، الشريك «B» والشريك «C»، في ما يتعلق بشركتهما المشتركة التي قد أنشئت لتأمين مشروعات بناء الطرق الكبرى في قطر. تقدمت الشركة «B» بطلب لإلغاء قرار التحكيم بناءً على الأسباب التالية: عدم إمكانية استرداد الأرباح المفقودة بموجب القانون القطري، وبالتالي، ومن خلال إصدار مثل هذا القرار، أصدرت هيئة التحكيم قراراً لم يصب في مصلحة

أرنوت هنري نيكولايس وينكرز ضد هيئة المناطق الحرة في قطر [٢٠٢٤] (QIC (A

القضاة: اللورد توماس، مقاطعة كومجيد، رئيس هيئة المحكمة؛ والقاضي السير/ ويليام بليز؛ والقاضي د/ جورج عفاكي
التاريخ: ٣٠ أبريل ٢٠٢٤
 الكلمات الرئيسية: دائرة الاستئناف، الاختصاص القضائي، القانون رقم (٣٤) لسنة ٢٠٠٥ بشأن المناطق الحرة الاستثمارية، هيئة المناطق الحرة في قطر، التوظيف.

الوقائع

أجرت المستأنفة مقابلة شخصية مع المستأنف ضده لمنصب رفيع في ٢٠ يناير ٢٠١٩. فتلقى المستأنف ضده في ١٦ مايو ٢٠١٩ خطاب عرض عمل من المستأنفة لمنصب «مدير التخطيط المؤسسي». أرسل المستأنف ضده في ٢٣ مايو ٢٠١٩ رسالة عبر البريد الإلكتروني إلى المستأنفة يقبل فيه العرض الوظيفي من حيث المبدأ، ولكنه طلب أيضًا توضيحًا عن حزمة المكافآت والبدلات المدرجة ضمن الأجر ومسائل أخرى. وبعد ذلك، وقع على الخطاب، لكنه أشار بجانب توقيعِهِ إلى أنه «لن يتم توقيع أي عقد عمل... ما لم تستوف كل الشروط الواردة في خطابكم الصادر بتاريخ ١٦ مايو ٢٠١٩». بدأ المستأنف ضده عمله في ٢ يوليو ٢٠١٩. في أوائل ديسمبر ٢٠١٩، قدمت المستأنفة للمستأنف ضده مسودة عقد عمل بالصيغة القياسية. ومع ذلك، بعد مناقشات حول الشروط، لم يُتفق على أي شيء آخر ولم يُوقع على أي عقد عمل. في ١٣ يناير ٢٠٢١، نُقل المستأنف ضده إلى إدارة المراجعة الداخلية، وأعيد تعيينه في منصب «مدير الحوكمة» اعتبارًا من ذلك التاريخ. في ٢ و١٩ سبتمبر ٢٠٢١، تعرض المستأنف ضده لحادث في محل العمل. في ٢٢ سبتمبر ٢٠٢١، سقط مغشيًا عليه في محل العمل وحصل على إجازة مرضية حتى ٣١ يناير ٢٠٢٢. استأنف العمل في ١ فبراير ٢٠٢٢. في يوم عودته إلى العمل، عُقد اجتماع بينه وبين ومختلف كبار المسؤولين العاملين لدى المستأنفة. تقرر إنهاء عمل المُدعى عليه في ذلك الاجتماع. في ١٧ فبراير ٢٠٢٢، أرسل المستأنف ضده خطابًا إلى رئيس مجلس إدارة الشركة المستأنفة يؤكد أن فصله كان مجحفًا واقترح إجراء تسوية بمبلغ ٢,٦٣٣,١٤٠ ريالًا قطريًا. في ٢٨ فبراير ٢٠٢٢، تسلم المستأنف ضده وثيقة بعنوان «تسوية نهائية» من المستأنفة، والتي عرضت دفع مبلغ ١٣٢,٠٠٦ ريالًا قطريًا. قبل المستأنف ضده هذه التسوية في ٢١ مارس ٢٠٢٢ على أساس أنه لم يكن لديه خيار سوى قبول هذا العرض نظرًا لنفاذ أمواله واضطراره إلى مغادرة قطر. وفي سياق الإجراءات أمام الدائرة الابتدائية، ادعى المستأنف ضده أن فصله كان غير قانوني في ظل غياب الإجراءات القانونية أو المبررات. وقد تصرفت المستأنفة بسوء نية إذ لم توافق على شروط عمله وأخفقت في الاتفاق على شروط التوظيف في عام ٢٠١٩. طعنت المستأنفة في اختصاص هذه المحكمة بحجة أنه كان ينبغي تقديم دعوى المستأنف ضده إلى الدائرة الإدارية للمحكمة الابتدائية عملاً بالقانون رقم ٧ لسنة ٢٠٠٧ («قانون المنازعات الإدارية»). كان ادعاء المستأنفة أمام الدائرة الابتدائية يفيد بأن النص الوارد في المادة ٤٤ من القانون القطري رقم ٣٤ لسنة ٢٠٠٥ («قانون المناطق الحرة في قطر») لا يشمل النزاعات بين المستأنفة والمستأنف ضده لأن النص يتناول «الأفراد المسجلين» فحسب؛ وأن المادة ٤٤ لا تنطبق في حالة وجود اتفاق على حل النزاعات بوسيلة بديلة. وأن البند ١٠٤ من عقد العمل ينص على هذه الوسيلة البديلة بالنص على اختصاص المحاكم القطرية؛ وأنه بموجب القانون القطري رقم ٧ لسنة ٢٠٠٧، يدخل النزاع مع المستأنف ضده ضمن اختصاص القضاء الحضري للدائرة الإدارية. وقد رفضت الدائرة الابتدائية كلاً من هذه الحجج. بناءً على التفسير الصحيح للمادة ٤٤ من قانون المناطق الحرة في قطر، يجب أن يُصَفَى على مصطلح «فرد» معناه العادي ولا يقتصر على «الفرد المسجل»؛ والسيد/ وينكرز فرد. ولم يكن هناك اتفاق لتسوية النزاع بوسيلة بديلة.

إذ إن السيد/ وينكرز لم يكن مُلزَمًا بالشروط المنصوص عليها في مسودة عقد العمل، إذ إنه - عملاً بأحكام القانون المدني القطري (القانون رقم ٢٢ لسنة ٢٠٠٤) - لم يوافق على تلك المسودة مطلقًا. ولم يكن من الضروري النظر في مدى اختصاص الدائرة الإدارية بموجب أحكام المادة ٤٣ من القانون القطري رقم ٣٤ لسنة ٢٠٠٥؛ ولا تنطبق أحكام قانون المنازعات الإدارية على موظفي هيئة المناطق الحرة في قطر. وقد كان هذا الاستنتاج يتسق مع الأدلة التي قدمها السيد/ وينكرز في ما يتعلق بالمشورة التي قدمتها إليه الجهات الحكومية في قطرات الدائرة الابتدائية أن المستأنف ضده قد فصل فصلًا غير قانوني. وقضت بأن وثيقة التسوية التي وقَّعها المستأنف ضده في مارس ٢٠٢٢ لم تمنعه من رفع دعواه، ولذلك يحق له الحصول على تعويضات عن الفصل التعسفي على أساس فقدان بقية المدة المُحددة في عقده (أربع سنوات)، والمكافآت غير المدفوعة، والتعويضات القانونية عن الإصابات التي لحقت به في سبتمبر ٢٠٢١، إلى جانب التعويض عن التأخير في دفع المبالغ المستحقة له [٢٠٢٣] QIC (A) (٤٢). كانت مسألة الاختصاص القضائي التي احتجت بها المستأنفة في الاستئناف مختلفة عن تلك المطروحة أمام الدائرة الابتدائية. كانت الحجة الجديدة للمستأنفة هي أن المستأنف ضده موظفًا في القطاع العام، وأن النزاعات التي تتعلق بالموظفين في القطاع العام تحال إلى الدائرة الإدارية بموجب قانون المنازعات الإدارية. لا يوجد نص في قانون المناطق الحرة في قطر يؤثر على وضع موظفي المستأنفة أو يمنح هذه المحكمة اختصاصًا قضائيًا على موظف في القطاع العام.

الحكم

لم يكن هناك خلاف على أن المستأنف ضده كان موظفًا في القطاع العام. كان من المتعارف عليه أن قانون المنازعات الإدارية أنشأ الدائرة الإدارية باختصاص قضائي مُحدَّد للتعاطي مع مطالبات محددة من موظفين في القطاع العام. نظرًا لأن المستأنف ضده كان موظفًا في القطاع العام، فإن نزاعه الذي يتعلق براتبه ومكافآته وبدلته كان ضمن اختصاص الدائرة الإدارية من حيث المبدأ. عليه، رأت المحكمة أن مسألة الاختصاص القضائي تدور حول ما إذا كانت المادة ٤٤، بالنظر إليها في سياق قانون المناطق الحرة في قطر برتمته، تمنح هذه المحكمة اختصاصًا قضائيًا في حالة نشوب نزاع بين المستأنفة بوصفها هيئة عامة وأحد موظفيها بوصفها موظفًا في القطاع العام بسبب استخدام مصطلح «فرد» بمعناه المطلق غير المحدد. في سياق وضع المستأنفة كهيئة عامة وأيضًا المادة ٤٣ من القانون القطري رقم ٣٤ لسنة ٢٠٠٥، نظرت المحكمة في ما إذا كان مصطلح «فرد» في نطاقه المطلق في المادة ٤٤ من القانون القطري رقم ٣٤ لسنة ٢٠٠٥ يهدف إلى منح هذه المحكمة اختصاصًا قضائيًا على موظفي المستأنفة بصفتهم موظفين في القطاع العام كانت نزاعاتهم مع أصحاب العمل بشأن الرواتب والمسائل الأخرى تُحال إلى الدائرة الإدارية. وتنص المادة ٤٣ على ما يلي:

لا تسري القوانين والقواعد المنظمة للخدمة المدنية في الدولة على الهيئة أو على أي من موظفيها. وتتمتع الهيئة بصلاحيات وضع لوائحها الداخلية المتعلقة بالشروط والأوضاع التي يتعيّن تطبيقها على موظفيها.

وكما ارتأت الدائرة الابتدائية، تنص المادة ٤٣ على أن العاملين في هيئة المناطق الحرة في قطر لا يخضعون للقوانين المنظمة للخدمة المدنية. ومع ذلك، تمنح المادة أعلاه هيئة المناطق الحرة في قطر صلاحية وضع اللوائح. وهو ما فعلته بوضع لوائح شؤون العاملين لدى هيئة المناطق الحرة في قطر. وتنص المادة ١٨٥ من لوائح التوظيف الصادرة عن هيئة المناطق الحرة في قطر على التطبيق الافتراضي لقانون الموارد البشرية المدنية (القانون القطري رقم ١٥ لسنة ٢٠١٦)؛ وهو القانون الذي ينطبق على جميع الموظفين في القطاع العام في دولة قطر، مع الاستثناءات المنصوص عليها في المادة ٢. ولم تدرج المستأنفة في المادة ٢. ومن الواضح أن الغرض من المادة ٤٣ كان ببساطة يكمن في بيان أن موظفي المستأنفة لن يخضعوا للقانون العام المتعلق بالخدمة المدنية في جميع المسائل،

المادة ٣٤،٣ من لوائحها وقواعدها الإجرائية ينطبق المفهوم المُحدد حيث أنه (بموجب تلك المادة، المحكمة لديها «... صلاحية تنفيذ أحكامها وقراراتها وأوامرها، والتعامل مع مخالفة أحكامها وقراراتها وأوامرها، وكذا المسائل المتعلقة بانتهاك حرمة المحكمة»). وتدعم ذلك قضية هيئة تنظيم مركز قطر للمال ضد بنك أبو ظبي الأول ش.م.ع [٢٠١٩] (QIC F) ٨ حيث حكمت المحكمة على المُدعى عليه بتهمة انتهاك حرمة المحكمة لعدم تقديم المستندات والإفادة الخطية كما أمرت. ونظرًا لسلطة المحكمة المحدودة بشأن مسألة انتهاك حرمة المحكمة، كان من المناسب اللجوء إلى ولايات قضائية أخرى لتقديم بعض التوجيهات، على الرغم من أن المادتين رقم (١٠،٣) و(٣٤،٣،٢) من قواعد المحكمة قد نصتا على الصلاحيات الأساسية للتعامل مع مسألة انتهاك حرمة المحكمة. كان يمكن استخلاص المبادئ التالية في ما يتعلق بالمسؤولية عن انتهاك حرمة المحكمة من قضية الشركة الوطنية للطرق السريعة المحدودة ضد أنيا هياتاوين وآخرين [٢٠٢١] EWHC ٣٧٨ و قضية شركة بيرنيس مورتجيج فاينانس ٤ بي إل سي ضد حسين [٢٠٢٢] EWHC ٤٤٩:

- i. كان الطرف القائم بانتهاك حرمة المحكمة المزعوم على علم بشروط الأمر القضائي.
- ii. لقد تصرف (أو أخفق في التصرف) بطريقة تنطوي على خرق الأمر القضائي.
- iii. قصد الفعل أو تعمد عدم السؤال أو الاستعلام عنه.
- iv. كان على علم بالحقائق التي جعلت سلوكه يمثل خرقًا.

كان معيار الإثبات هو المعيار الجنائي، وكان ليكون دافعًا لو وجد عذر معقول لاتخاذ أي إجراء يُزعم أنه يشكل انتهاكًا لحرمة المحكمة أو عدم اتخاذه. قبلت المحكمة بعد تحليل كامل للوقائع ادعاءات انتهاك حرمة المحكمة المقدمة، وفرضت المحكمة غرامة مالية على كل مُدعى عليه بمبلغ ٢٥,٠٠٠ ريال قطري بناءً على المبادئ التالية:

- i. تتمتع المحكمة بسلطة تقديرية واسعة في ما يتعلق بتوقيع العقوبات، ويجوز لها فرض عقوبة الحبس وغرامة مالية وأمر بمصادرة الأصول؛
- ii. ينبغي ممارسة السلطة التقديرية للمحكمة بهدف إنفاذ العقوبة وضمان الامتثال في المستقبل وتصحيح سلوك منتهك حرمة المحكمة؛
- iii. تتمثل خطوة التحليل الأولى في التحقق من الجرم المرتكب؛
- iv. ينبغي للمحكمة النظر في كل الظروف التي تشمل على سبيل المثال لا الحصر (أ) الضرر الناجم عن انتهاك حرمة المحكمة وما إذا كان هذا الضرر قابلاً للتعويض، و(ب) مدى الضغوطات التي واجهت منتهك حرمة المحكمة عند قيامه بالفعل، و(ج) ما إذا كان خرق الأمر القضائي متعمدًا أم لا، و(د) درجة استحقاق اللوم على الفعل، و(هـ) ما إذا كان منتهك حرمة المحكمة قد وقع في المخالفة بسبب تصرفات الآخرين، و(و) ما إذا كان منتهك حرمة المحكمة يقدر خطورة الخرق، و(ز) مدى تعاون منتهك حرمة المحكمة، و(ح) ما إذا اعترف منتهك حرمة المحكمة بانتهاكه، و(ط) ما إذا تم تقديم اعتذار، و(ي) حسن سيرة منتهك حرمة المحكمة وسوابقه، و(ك) أي سبل تخفيف شخصية أخرى.

كانت عقوبة السجن أشد عقوبة ولم يمكن فرضها إلا عند تجاوز الحد الأقصى المتعلق بعقوبة الحبس. ينبغي أن تكون مدة السجن قصيرة قدر الإمكان على أن تتناسب مع خطورة الوقائع، ويجوز وقف أي مدة لعقوبة السجن. لم يصدر حكم بشأن الأوامر الأخرى المطلوب استصدارها.

والتكاليف. قدم المُدعى في ٨ مارس ٢٠٢٣ طلبًا إلى المحكمة لاستصدار أمر لمطالبة المُدعى عليهما بتقديم إفادة خطية تكشف عن أصولهما في جميع أنحاء العالم. لم يتم تلقي أي رد على هذا الطلب، لذا أمرت المحكمة في ٤ أبريل ٢٠٢٣ بتقديم إفادة خطية. تم تسجيل إفادة خطية وتقديمها في ١٨ أبريل ٢٠٢٣. في وقت لاحق، تقدم المدعي بطلبات متعددة، بما في ذلك إقرارات بأن المُدعى عليهما قاما بانتهاك حرمة المحكمة نظرًا ل: عدم الامتثال لأوامر مختلفة من المحكمة لدفع مبالغ مالية.

- i. تقديم معلومات كاذبة ومضللة في تنفيذ أمر توملين وبالتالي تقديم إقرار كاذب بأنهما سيمتثلان لبند اتفاقية التسوية وإقرارات كاذبة وأو مضللة على مدار الدعوى بالوفاء بالمبالغ المستحقة.
- وسعى كذلك المُدعى إلى:
 - iii. استصدار أمر بإلزام كل مُدعى عليه بدفع غرامة مالية، والقبض على المُدعى عليه الثاني وتقديمه إلى المحكمة، وأمر آخر يلزم كل من المُدعى عليه الأول - من خلال المُدعى عليه الثاني بصفته مديرًا- والمُدعى عليه الثاني بالمثل أمام المحكمة لاستجوابهما بشأن أصولهما المملوكة في جميع أنحاء العالم. لم يُقدّم المُدعى عليهما أي رد على هذا الطلب، فضلًا عن تخلفهما عن حضور جلسة استماع لنظر المسألة أمام قاضي التنفيذ.

الحكم

بالاستعانة بمنطوق الحكم في دعوى شركة إكس إل للتأمين إس إي ضد شركة إيبورز للاكتتاب المحدودة وبول آلان كوركوران وآخرين [٢٠٢١] EWHC ٤٠٧ (Comm)، وهي دعوى منظورة في إنجلترا وويلز، حيث دفع المُدعى بأن المحكمة ستخلص إلى أنه من المناسب المضي قدمًا في نظر الدعوى في غياب المُدعى عليهما إذا استخدمت الاختبار الوارد فيها. الاختبار كالتالي:

- i. ما إذا كان المُدعى عليهما قد تم تزويدهما بالمستندات ذات الصلة، بما في ذلك إخطار بجلسة الاستماع.
- ii. ما إذا كان المُدعى عليهما قد استلما إخطارًا بمهلة كافية لتمكينهما من الاستعداد لجلسة الاستماع.
- iii. ما إذا كان قد تم تقديم أي سبب لعدم حضورهما.
- iv. سواء بالرجوع إلى طبيعة سلوك المُدعى عليهما وظروفهما، فقد تنازلا عن حقهما في الحضور؛ (أي، هل من المعقول أن نستنتج أن المُدعى عليهما كانا على علم بعواقب سير مداوات القضية في غيابهما أم كانا غير مباليين بها؟)
- v. ما إذا كان من المرجح أن يؤدي التأجيل إلى ضمان حضور المُدعى عليهما أو تسهيل تمثيلهما.
- vi. مدى الضرر الذي لحق بالمُدعى عليهما بسبب عدم قدرتهما على تقديم روايتهما للأحداث.
- vii. ما إذا كان أي تأخير سيتسبب في ضرر غير مبرر لمقدم الطلب.
- viii. ما إذا كان سيحدث ضرر غير مبرر للإجراءات الشرعية إذا تم المضي في الطلب في ظل غياب المُدعى عليهما.
- ix. شروط «الهدف الأساسي» [يما في ذلك التزام المحكمة بالتعامل مع القضية بعدل، والقيام بذلك بسرعة ونزاهة، واتخاذ أي خطوة أو إصدار أي أمر لأغراض تعزيز الهدف الأساسي.

أوضحت المحكمة أن قضية شركة إكس إل للتأمين إس إي ضد شركة إيبورز للاكتتاب المحدودة وبول آلان كوركوران وآخرين ليست ملزمة لهذه المحكمة بالرغم من كونها مقنعة. مع ذلك، وفي غياب أي مبادئ ذات صلة بهذه النقطة من هذه المحكمة، فإن القضية توفر إطارًا مفيدًا يمكن من خلاله اتخاذ هذا القرار. ومن دون الإخلال بذلك، تتمتع المحكمة بسلطة إصدار الأمر المطلوب بموجب المادتين (١٠،٣) و(٣٤،٣،٢) من اللوائح والقواعد الإجرائية «القواعد». ومع مراعاة العوامل المذكورة أعلاه، ارتأت المحكمة أنه من المناسب المضي قدمًا في نظر الدعوى في غياب المُدعى عليهما. وفي ما يتعلق بانتهاك حرمة المحكمة، اقتنعت المحكمة بأنه بموجب

من التأشيرات التي تقدمت بالحصول عليها، واقتُرحت تأشيرة من سمة أخرى. لم ترغب المستأنف ضدها في الحصول على سمة تأشيرة أخرى، وطلبت استرداد الأموال بالكامل. استندت المستأنفة على شروط عقدها ورفضت رد المبلغ. فأقامت المستأنف ضدها دعوى ضد المستأنفة لاسترداد الأموال. رأت الدائرة الابتدائية أن أداء الاتفاقية أصبح مستحيلًا في ضوء قرار حكومة المملكة المتحدة بإيقاف هذا السمة من التأشيرات، وبالتالي، ينطبق حدث القوة القاهرة بموجب المادة ٩٤ من لوائح العقود لدى مركز قطر للمال («مركز قطر للمال») لعام ٢٠٠٥ («اللوائح»). بالتالي، استحققت المستأنف ضدها استرداد كامل المبلغ. عمدت المستأنفة إلى تقديم استئناف ضد ذلك الحكم.

الحكم

اتفقت دائرة الاستئناف مع الدائرة الابتدائية على أن القوة القاهرة تنطبق على وقائع الدعوى، حيث لم يكن وقف تلك التأشيرة طرفًا ضمن السيطرة المعقولة لأي من الطرفين ولم يكن متوقعًا بشكل معقول أن يأخذها أي من الطرفين في الحسبان عند إبرام الاتفاقية. مع ذلك، لا تتناول أحكام المادة ٩٤ موقف الدفعات التي سُددت قبل وقوع الحدث الذي أدى إلى استحالة التنفيذ. قضت الدائرة الابتدائية بأن سداد المبلغ مُقدمًا على خلاف الالتزام بدفعه مستقبلاً لم يحدث أي فرق قانوني، ولم تتفق دائرة الاستئناف مع هذا الرأي، لأن المادة ٩٤ ببساطة لا تتناول هذا السيناريو. لجأت المحكمة بدورها إلى المادة ١١٥ من اللوائح طلبًا للمساعدة: عند إنهاء العقد، يجوز لأي من الطرفين المطالبة باسترداد ما قدمه، شريطة أن يعيد هذا الطرف في نفس الوقت ما قد استلمه. وإذا لم يكن الرد العيني ممكنًا أو مناسبًا، يُقدّم البديل نقدًا حسب الاقتضاء.

رأت المحكمة أنه وفقًا لأحكام المادة ١١٥ من اللوائح، يكون لها مجال واسع للحكم في الظروف التي لا يكون فيها رد الحق العيني لصاحبه ممكنًا من قبل أي من الأطراف كما هو الحال في هذه القضية، حيث لم تتمكن المستأنف ضدها من رد مقابل العمل الذي نفذته المستأنفة لصالحها بالفعل. ورأت المحكمة أنه ينبغي دفع تعويض عن هذا العمل وأمرت بأن تحتفظ المستأنفة بمبلغ ٨,٠٠٠ ريال قطري مقابل العمل الذي نفذته بالفعل للمستأنف ضدها.

المحكمة في المادة ١٠٧ بشأن التعويضات المقطوعة والمادة ١١٥ بشأن رد الحق لصاحبه:

- حيثما ينص العقد على أن الطرف الذي لا يفي بالتزاماته يجب أن يدفع مبلغًا محددًا للطرف المتضرر مقابل عدم التنفيذ، يحق للطرف المتضرر الحصول على هذا المبلغ بغض النظر عن الضرر الفعلي الذي لحق به.
 - ومع ذلك، وبصرف النظر عن أي اتفاق خلاف ذلك، يجوز تخفيض المبلغ المحدد إلى مبلغ معقول حيثما يكون مبلغ التعويض مبالغًا فيه تمامًا في ما يتعلق بالضرر الناجم عن التقصير في الأداء وبالظروف الأخرى.
- واعتمدت المحكمة بالمادة ١٥ التي تنص على أنه عند إنهاء العقد، يجوز لأي من الطرفين المطالبة باسترداد ما قدمه، شريطة أن يعيد هذا الطرف في نفس الوقت ما قد استلمه. وإذا لم يكن الرد العيني ممكنًا أو مناسبًا، يُقدّم البديل نقدًا حسب الاقتضاء.

رأت المحكمة أن كل حكم من هذه الأحكام يمنحها صلاحية التوصل إلى نتيجة عادلة، حسب الاقتضاء. تجوز صياغة الأحكام التعاقدية لجعل المادة ١٠٧ غير قابلة للتطبيق ولكن في هذه الحالة، لم يلتزم العقد بذلك. لا تمنح المادة ١٠٧ صراحةً أجلًا للاحتفاظ بمبلغ مدفوع بخلاف الالتزام بدفع مبلغ إضافي. ومع ذلك، يكمن الغرض من بند التعويضات المقطوعة في تحديد مبلغ مستحق عند عدم الأداء؛ ولا فرق في تحقيق هذا الغرض سواء (١) قد سُدد المبلغ مقدّمًا واحتفظ به بعد حدوث التقصير في الأداء أو (٢) سيتم سداد مبلغ بعد حدوث التقصير في الأداء. خلصت المحكمة إلى أنه ينبغي تفسير المادة ١٠٧ تفسيرًا مقصودًا بحيث تمتد لتشمل الاحتفاظ بمبلغ مدفوع. يتماشى هذا النهج مع أحكام المواد رقم ٢٥٦ و٢٦٣ و٢٦٦ من القانون المدني القطري لعام ٢٠٠٤. أجازت المحكمة بموجب المادة ١٠٧ (٢) للمستأنف بالاحتفاظ بمبلغ قدره ٥,٠٠٠ ريال قطري من المبلغ الإجمالي نظير العمل المنجز.

أسماء عبد العزيز السعود ضد شركة ديفانرز للخدمات الاستشارية ذ.م.م [٢٠٢٤] (A) (QIC) ٣

القضاة: اللورد توماس، مقاطعة كومجيد، رئيس هيئة المحكمة؛ والقاضي علي مالك، مستشار الملك؛ والقاضية د/ منى المرزوقي
التاريخ: ٠٤ فبراير ٢٠٢٤
الكلمات الرئيسية: دائرة الاستئناف، لوائح العقود لدى مركز قطر للمال لعام ٢٠٠٥، القوة القاهرة، حماية المستهلك، رد الحق لصاحبه.

ستيفن فيريس ضد سانجوين مدراء الاستثمار ذ.م.م وكريستوفر جون ليتش [٢٠٢٤] (E) (QIC) ١

القضاة: القاضية د/ منى المرزوقي
التاريخ: ٠٤ فبراير ٢٠٢٤

الكلمات الرئيسية: إدارة التنفيذ، انتهاك حرمة المحكمة، الحوالات النقدية، الإفادات الخطية، الغرامة.

الوقائع

أبرم المدعي والمدعى عليهما - الذين كانا في خصم نزاع مالي - اتفاقية تسوية («اتفاقية التسوية») في ٢٤ يونيو ٢٠٢٢ والتي تطلبت قيام المدعى عليهما بدفع مبالغ إلى مقدم الطلب على أقساط في ٣١ أغسطس ٢٠٢٢ و ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢ و ٣٠ نوفمبر ٢٠٢٢ أو قبل ذلك. لم يتم سداد أي من هذه المدفوعات المتفق عليها. فتقدم المدعي بطلب لاستصدار أمر لإنفاذ اتفاقية التسوية على إثر التخلف عن السداد، وصدر أمر بتاريخ ٢٧ سبتمبر ٢٠٢٢ لصالح المدعي يقضي بتسديد مبلغ وقدره ٣٠٠,٠٠٠ دولار بالإضافة إلى الفائدة والتكاليف. وصدر أمر آخر في ٨ يناير ٢٠٢٣ في ما يتعلق باتفاقية التسوية يقضي بدفع مبلغ وقدره ٢٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي بالإضافة إلى الفائدة

الوقائع

أبرمت الأطراف اتفاقيةً لصالح المستأنفة لمساعدة المستأنف ضدها في الحصول على تأشيرة الممثل الوحيد للأعمال التجارية في الخارج في المملكة المتحدة. تحددت قيمة الرسوم المتفق عليها - مستحقة الدفع مقدّمًا - لتكون ٣٠,٠٠٠ ريال قطري. أرسلت المستأنفة عددًا من رسائل البريد الإلكتروني إلى المستأنف ضدها تطلب فيها مستندات مختلفة، ولكن لم تُقدّم أي منها. في وقت لاحق، تم إرسال رسالة عبر البريد الإلكتروني نيابةً عن المستأنف ضدها للمطالبة باسترداد جزء من المبلغ المدفوع. ومن ثم، راسلت المستأنفة المستأنف ضدها لإبلاغها بأن حكومة المملكة المتحدة كانت بصدد إيقاف هذا السمة المحددة

١٠٠ ريال قطري/ساعة) للرد على وثيقة قدمتها المُدّعية تضمنت ادعاءات واتهامات غير مدعومة بالأدلة.

مانان جابن ضد شركة ديفايترز للخدمات الاستشارية ذ.م.م [٢٠٢٤] QIC ٢ ((A

القضاة: اللورد توماس، مقاطعة كومجيد، رئيس
هيئة المحكمة؛ والقاضي علي مالك، مستشار الملك؛
والقاضية د/ منى المرزوقي

التاريخ: ٠٤ فبراير ٢٠٢٤

الكلمات الرئيسية: ادانة الاستئناف، لوائح العقود لدى مركز قطر
للمال لعام ٢٠٠٥، القوة القاهرة، حماية المستهلك، الخطأ، التعويضات
المقطوعة.

الوقائع

أبرمت الأطراف اتفاقيةً لصالح المستأنفة لمساعدة زوجة المستأنف ضده على الحصول على تأشيرة للمملكة المتحدة. تحددت الرسوم المتفق عليها بقيمة ٣٣,٠٠٠ ريال قطري والتي كان من المقرر دفعها مقدماً، وهي غير قابلة للاسترداد بموجب العقد. بعد استلام المدفوع، أرسلت المستأنفة طلبات متعددة للتوثيق. تواصلت زوجة المستأنف ضده مع المستأنفة قبل وقت قصير من تقديم الطلب إلى سلطات المملكة المتحدة مبيّنة أنها لن تتابع عملية تقديم الطلب لأنها لن تتمكن من السفر بسبب اعتلال صحتها. ومن ثم، طلبت رد المبلغ المدفوع، فأجابتها المستأنفة بأن الرسوم غير قابلة للاسترداد وفقاً للعقد. تمثلت دعوى المستأنف ضده المطروحة أمام الدائرة الابتدائية في ارتكاب خطأ بالمعنى المقصود في المادة ٣٣ من لوائح العقود لدى مركز قطر للمال لعام ٢٠٠٥ («اللوائح») التي تخول له فسخ الاتفاقية. وفقاً للمادة ٣٣ من اللوائح، يحق للطرف فسخ العقد بسبب «الخطأ» وذلك في ظل ظروف معينة حيث يرتبط الخطأ بوجود موضوع العقد أو ماهية الموضوع أو إمكانية تنفيذ العقد أو نوعية الموضوع أو كميته. فأقام المستأنف ضده دعوى ضد المستأنفة لاسترداد الأموال. قررت الدائرة الابتدائية أنه بناءً على الوقائع، قد يكون الخطأ (أي الحالة الطبية لزوجة المستأنف ضده) قد نشأ بعد إبرام الاتفاقية، وبالتالي، لم يوجد افتراض خاطئ يتعلق بالوقائع الموجودة عند إبرام الاتفاقية. لذلك لم يتم استيفاء المادة ٣٣(١). مع ذلك، رأت الدائرة الابتدائية أن المادة ٩٤ من اللوائح المتعلقة بالقوة القاهرة المطبقة تجعل تنفيذ الاتفاقية مستحيلًا - أي الحالة الطبية لزوجة المستأنف ضده - وبالتالي يحق للمدعى عليه استرداد كامل المبلغ. عمدت المستأنفة إلى تقديم استئناف ضد ذلك الحكم.

الحكم

أشارت المحكمة إلى عدم وجود لائحة محددة لمركز قطر للمال تتعلق بحماية المستهلك، ولم يُدفع كذلك بقابلية تطبيق القانون القطري رقم ٨ لعام ٢٠٠٨ بشأن حماية المستهلك. لقد تمت صياغة اللوائح بحيث تنطبق على النزاعات بين الشركات، لذلك، عند تطبيقها، يجب على المحكمة إنفاذ الاعتبارات ذات الأهمية القصوى على الشركات، أي مبدأ حرية التعاقد، والقدرة على التنبؤ بالقانون واليقين به في ما يتعلق بنتيجة النزاع، وإلزام الأطراف باتفاقهم. قد يلزم أيضًا تعديل القانون لمواكبة التطورات التجارية، ولدعم تطوير الأعمال في مركز قطر للمال من خلال تفعيل ممارسات السوق. رأت المحكمة عدم وجود دليل طبي تم عرضه أمامها في ما يتعلق بأي جزء من العلاج الطبي الذي خضعت له زوجة المستأنف ضده والذي يرقى إلى القوة القاهرة أو يجعل تنفيذ الاتفاقية مستحيلًا. كان من الممكن، على سبيل المثال، الحصول على التأشيرة و السفر في وقت لاحق. وفق تفسير الاتفاقية المبرمة بين الأطراف، نظرت

شركة ايجيس سيفريسي ذ.م.م ضد شركة إي موبيلتي لخدمات التصديق واخرون [٢٠٢٤] (C) QIC ٢

القضاة: السيد عمر عزمي رئيس قلم المحكمة

التاريخ: ١٠ يناير ٢٠٢٤

الكلمات الرئيسية: التكاليف، المعقولة، الإخطار، التمثيل القانوني.

الوقائع

سعت المُدّعية لاستصدار أمر زجري مؤقت ضد المُدعى عليهم لعدة أسباب منها انتهاكات العهود التقييدية. رفضت الدائرة الابتدائية هذا الأمر الزجري. بعد ذلك، سحبت المُدّعية المطالبة، وصدر أمر بمنح المُدعى عليهم التكاليف المعقولة التي تكبدها في الدعوى. طالب المدعي عليهم بمبلغ إجمالي قدره ٦٦٥,٠٠٠ ريال قطري يشمل رسومًا قانونية بقيمة ٣٧٨,٠٠٠ ريال قطري وخسائر تجارية للمدعى عليها الأولى بقيمة ٢٥١,٠٠٠ ريال قطري. تمثلت الحجة الأساسية للمُدّعية في أن المحامين الذين يمثلون المُدعى عليهم ليسوا محامين مسجلين في مركز قطر للمال، وبموجب أحكام قانون مركز قطر للمال (القانون رقم ٧ لعام ٢٠٠٥، «قانون مركز قطر للمال»)، لقد قدموا خدمات قانونية بشكل غير قانوني داخل نطاق مركز قطر للمال. وبالتالي لم يحق للمُدعى عليهم المطالبة باسترداد التكاليف التي تكبدها. وكان منح التكاليف في هذه الحالة سيكون غير متوافق مع الهدف الأساسي للمحكمة ومع السياسة العامة و/أو النظام العام في دولة قطر. وتمثلت الحجة الثانوية للمُدّعية في ضرورة رفض المطالبة بالتكاليف بالكامل حيث لم يتم إخطار المُدّعية بالتمثيل القانوني بشكل صحيح، بموجب دعوى فادي سبسي ضد ديفايترز للخدمات الاستشارية ذ.م.م [٢٠٢٣] (F) QIC ٤. وتمثلت الحجة الثالثة للمُدّعية في أن التكاليف المطالب بها كانت غير متناسبة مطلقًا وأنه ينبغي الحكم بمبلغ وقدره ٢,٠٥٠ ريالًا قطريًا.

الحكم

تسري أحكام قانون مركز قطر للمال ولوائح مركز قطر للمال المذكورة على الشركات التي تحمل ترخيصًا لدى مركز قطر للمال، أي الشركات المرخصة، المعروفة في لوائح مركز قطر للمال على أنها «هيئة اعتبارية أو شراكة أو جمعية من دون شخصية قانونية منحت وما زالت تحمل ترخيصًا من مركز قطر للمال». لا يحق لشركة حملت ترخيصًا لممارسة نشاط محدد مسموح به من قبل هيئة مركز قطر للمال ممارسة نشاط آخر مسموح به لكن لم يشمل الترخيص في ذلك الوقت، ولا يجوز لها أيضًا ممارسة أي نشاط آخر يقع خارج نطاق فئة الأنشطة المسموحة. وبما أن الممثلين القانونيين للمُدعى عليهم ليسوا شركة مرخصة، فلا تنطبق عليهم أحكام قانون مركز قطر للمال ولوائح مركز قطر للمال. يستند هذا التحليل إلى عبارة «في أو من» مركز قطر للمال وفق المواد ١١٠(١) و ١١٠(٢) و ١١٠(٣) من قانون مركز قطر للمال، والمادة ١٧(٢) من لوائح مركز قطر للمال، حيث أوضحت هذه الأحكام أن القوانين ذات الصلة لا تنطبق سوى على الشركات والكيانات المسجلة لدى مركز قطر للمال. أخفقت حجة المُدّعية الثالثة بشكل كبير في تقدير الوقت الذي ينبغي أن يستغرقه المحامون في تقديم تمثيلهم القانوني في هذه الدعوى بشكل معقول، وكان أجر الساعة المطروح غير صحيح. ومع ذلك، نظرًا لتخلف المُدعى عليهم عن إخطار المُدّعية حتى وقت متأخر نسبيًا في ما يتعلق بتمثيلهم القانوني، تحدد المبلغ المناسب لهم بقيمة ٢,٠٠٠ ريال قطري مع بدء احتساب المدة بعد الإخطار (فادي سبسي ضد ديفايترز للخدمات الاستشارية ذ.م.م [٢٠٢٣] (F) QIC ٤). لا تختص المحكمة في النظر في مسائل خسارة الأرباح أو الدخل. وتم اصدار حكم باستحقاق المُدعى عليهم الحصول على مبلغ آخر بقيمة ٢٥٠ ريال قطري (بحسب ٥ ساعات احتسبت على أساس الأجر المحدد للمتقاض عن نفسه بقيمة

هيئة مركز قطر للمال ضد شركة هورايزون كريستنت ويلت، ذ.م.م [٢٠٢٤] (F) (QIC) ١

القضاة: القاضي السير ويليام بلير؛ والقاضي علي مالك،
مستشار الملك؛ والقاضية د/ منى المرزوقي
التاريخ: ١١ يناير ٢٠٢٤
الكلمات الرئيسية: الدائرة الابتدائية، الإعسار، التصفية، لوائح الإعسار
لدى مركز قطر للمال لعام ٢٠٠٥.

الوقائع

تأسست المستأنف ضدها («هورايزون كريستنت ويلت») في مركز قطر للمال بتاريخ ٤ فبراير ٢٠١٥، ورخصتها هيئة مركز قطر للمال لمزاولة نشاط إدارة الصناديق الائتمانية المسموح به وغير الخاضع للتنظيم. ولم تُصرح لها هيئة تنظيم مركز قطر للمال لمزاولة بأي أنشطة خاضعة للتنظيم. خلال الفترة بين مايو ٢٠١٧ وأغسطس ٢٠١٧، تم إيداع حوالي ١٢,٥٠٠,٠٠٠ يورو في حساب هورايزون كريستنت ويلت لدى بنك قطر الوطني. بعد تحقيق أجرته هيئة تنظيم مركز قطر للمال، أصدر مصرف قطر المركزي أمر تجميد لكل حسابات هورايزون كريستنت ويلت لدى بنك قطر الوطني للاشتباه بعملية غسل الأموال. على الرغم من سحب بعض الأصول، إلا أن الجزء الأكبر منها بقي مجمدًا، وكان موضوع هذه الدعوى البت في المطالبات المتنافسة على الأصول المتاحة. تقدمت كل من هيئة مركز قطر للمال وهيئة تنظيم مركز قطر للمال بدعوى تنظيمية ضد هورايزون كريستنت ويلت بالاستناد إلى جملة من الأمور منها مخالفات لقواعد مختلفة تتعلق بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب. فرضت هيئة مركز قطر للمال غرامة مالية قدرها ٢٨٠,٠٠٠ دولار أمريكي، كما فرضت هيئة تنظيم مركز قطر للمال غرامة مالية قدرها ٣٠٠,٠٠٠ ريال قطري بالإضافة إلى تكاليف قدرها ٨٣,٠٢٤ ريالًا قطريًا. تم رفض الاستئنافات المقدمة لكل من محكمة تنظيم مركز قطر للمال ودائرة الاستئناف في ما يتعلق بهذه الغرامات المفروضة، حيث أشارت دائرة الاستئناف إلى أن شركة هورايزون كريستنت ويلت قد «فشلت كليًا في مراعاة مسؤولياتها لوضع ترتيبات العناية الواجبة قبل التعامل مع الأموال المكتسبة من الخارج والتي، بأي حال، تم الاشتباه بها إلى حد كبير» (QIC (A [2020] ٢ الفقرة (أ)). رفعت هيئة تنظيم مركز قطر للمال دعوى ضد شركة هورايزون كريستنت ويلت لاستصدار أمر بمعاملة الغرامة التي فرضتها على أنها دين، وصدر هذا الأمر بتاريخ ٢٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (QIC (F) [2020] ١٢، ومن ثم، قدمت هيئة مركز قطر للمال طلبًا مشابهًا صدرت الموافقة عليه بتاريخ ٤ أغسطس ٢٠٢١ (QIC (F) [2021] ٢٠). ورفع الطرف الثاني المعني في عام ٢٠٢٠ دعوى ضد شركة هورايزون كريستنت ويلت - بصفته النائب السابق لرئيس مجلس إدارة الشركة - بخصوص مبلغ قدره ٤,٢٩٢,٠٠٠ ريال قطري مستحق له بموجب عقد عمله. صدر حكم مستعجل لصالحه بهذا المبلغ في ١٤ سبتمبر ٢٠٢١ إلى جانب ٤٩٥,٠٠٠ ريال قطري كقيمة الفائدة و١,٢٢٨,٧٠٠ ريال قطري كقيمة التكاليف (QIC (F) [2021] ٣٣). علاوة على ذلك، وبتاريخ ٢٣ نوفمبر ٢٠٢٢، أصدرت المحكمة حكمًا مستعجلًا لصالح هيئة مركز قطر للمال ضد شركة هورايزون كريستنت ويلت وبعض من شركاتها التابعة لها بقيمة ٩,٦٩١,١٣٣ ريالًا قطريًا في ما يتعلق بضريبة الشركات غير المسددة والغرامات ورسوم السداد المتأخر والفوائد (QIC (F) [2022] ٢٢، وذلك بخلاف مبلغ وقدره ٣,٩٦٧,٣٥١,٣٤ ريالًا قطريًا والذي دفعه بنك قطر الوطني إلى الطرف الثاني المعني، ولم يتم الوفاء بأي من الديون المحكوم بها. تتمثل الأدلة التي قدمتها هيئة مركز قطر للمال وهيئة تنظيم مركز قطر للمال في عدم توفر أموال كافية للوفاء بجميع الديون المحكوم بها، وبالتالي توجد قضايا ذات أولوية يجب البت بشأنها. نظرت المحكمة في عدد من الطلبات والتي ترد كما يلي: (١) طلب قدمته كل من هيئة مركز قطر للمال وهيئة تنظيم مركز قطر للمال بتاريخ ٢ مارس ٢٠٢٣ لاستصدار أوامر بالإفناء، و(٢) طلب قدمته كل من هيئة مركز قطر للمال وهيئة تنظيم مركز قطر للمال بتاريخ ١١ أبريل ٢٠٢٣ لاستصدار أمر بتجميد جميع أصول شركة هورايزون كريستنت

ويلت لدى بنك قطر الوطني، و(٣) طلب قدمه الطرف الثاني المعني بتاريخ ٢٦ أبريل ٢٠٢٣ بإدخاله كطرف في الدعوى فضلًا عن استصدار أمر بسداد بقية المبلغ المستحق له من أموال شركة هورايزون كريستنت ويلت. صدرت الموافقة على طلب الطرف الثاني المعني في ١٦ مايو ٢٠٢٣. صدرت الموافقة في ٣ يونيو ٢٠٢٣ على طلب مشترك قدمته هيئة مركز قطر للمال وهيئة تنظيم مركز قطر للمال والطرف الثاني المعني لاستصدار أمر بتجميد أصول شركة هورايزون كريستنت ويلت في بنوك مختلفة. تقدمت هيئة مركز قطر للمال في ٢٩ أغسطس ٢٠٢٣ بطلب لتصفية شركة هورايزون كريستنت ويلت بموجب لوائح الإعسار لدى مركز قطر للمال لعام ٢٠٠٥. ثم تقدمت هيئة تنظيم مركز قطر للمال في ١٨ أكتوبر ٢٠٢٣ بطلب لاستصدار أمر بتجميد شامل لأصول شركة هورايزون كريستنت ويلت، وصدر هذا الأمر بتاريخ ٢ نوفمبر ٢٠٢٣.

الحكم

حكمت المحكمة بأنها ستصدر الأمر الذي سعت هيئة مركز قطر للمال لاستصداره خلال جلسة الاستماع المنعقدة بتاريخ ١٢ ديسمبر ٢٠٢٣ بشأن طلب تصفية شركة هورايزون كريستنت ويلت. ارتأت المحكمة بأنه توجد ثلاثة طرق لتسوية النزاع القائم على النحو التالي: (١) تسوية شاملة متفق عليها (موقف شركة هورايزون كريستنت ويلت): رأت المحكمة أن هذا الخيار غير قابل للتطبيق لأن مسألة الأصول المتاحة للتوزيع بين الدائنين لم تكن مسألة يمكن للمحكمة أن تبت فيها بنفسها، لا سيما لأنها تتطلب فهمًا كاملًا لأصول شركة هورايزون كريستنت ويلت، ولم تكن المحكمة على ثقة تامة في إمكانية ترك سيرعملية إثبات الوقائع لشركة هورايزون كريستنت ويلت بأمان، وعلى أي حال، لم يلق هذا الحل قبولًا لدى هيئة مركز قطر للمال ولا هيئة تنظيم مركز قطر للمال؛ أو (٢) تسوية جزئية بسداد مستحقات الطرف الثاني المعني أولًا مع استمرار الدعوى بعد ذلك (موقف الطرف الثاني المعني): نظرًا لعدم التيقن في ذلك الوقت بشأن ماهية الأصول ومن يملكها، فلن يكون ممكنًا للمحكمة أن تستنتج أن المبالغ التي يطالب بها الطرف الثاني المعني مستحقة السداد له على الفور - كان التحقيق في هذا الشأن مطلوبًا وهو ما لم يمكن للمحكمة القيام به؛ أو (٣) التصفية: تحددت طريقة تحديد الأصول المتاحة وترتيب أولوية الدائنين من خلال التصفية عن طريق تعيين المصفين. دفعت هيئة مركز قطر للمال بقاعدتين يمكن على أساسهما تعيين المصفين: تنص المادة ٧٧(٢) من لوائح الإعسار لدى مركز قطر للمال لعام ٢٠٠٥ على أنه تجوز تصفية الشركة من قبل محكمة مركز قطر للمال في حال كانت الشركة غير قادرة على سداد ديونها، وبموجب المادة ٧٨(٢) التي تشير إلى أن الشركة تُعد غير قادرة على سداد ديونها إذا ثبت بما لا يدع مجالًا للشك للمحكمة أن قيمة أصول الشركة أقل من مبلغ التزاماتها. رأت المحكمة أن التأكيد الوارد من شركة هورايزون كريستنت ويلت بأنها قادرة على سداد ديونها يفتقر إلى المصداقية، لا سيما في ضوء سلوكها أثناء سير الدعوى، مثل عدم تقديمها إفادة خطية بأصولها. بناءً على أدلة هيئة مركز قطر للمال، يبدو أن شركة هورايزون كريستنت ويلت قد واجهت عجزًا كبيرًا في ما يتعلق بديونها: قبلت المحكمة بدورها هذه الأدلة واقترنت بأن قيمة أصول الشركة أقل من التزاماتها. ووفقًا للمادة ٧٧(٤)، رأت المحكمة وجوب إصدار أمر التصفية لمصلحة مركز قطر للمال نظرًا للأسباب التالية: ليس من المصلحة العامة أن تستمر شركة هورايزون كريستنت ويلت في العمل أو التواجد في مركز قطر للمال نظرًا لارتكابها سلوكًا تنظيميًا سيئًا وخطيرًا، فضلًا عن خرق أوامر المحكمة. باختصار، لم يكن بالإمكان الاعتماد عليها للتصرف بشكل قانوني أو صحيح. فأصدرت المحكمة الأمر، وعينت المصفين المشتركين.



محكمة قطر الدولية
ومركز تسوية المنازعات
QATAR INTERNATIONAL COURT
AND DISPUTE RESOLUTION CENTRE

والمكافآت غير المدفوعة بين هيئة المناطق الحرة في قطر وأحد موظفيها. وتجدر الإشارة إلى أن ملخص القضايا هذا هو مجرد تلخيص، ولا يجوز الاعتماد سوى على الأحكام المنشورة في الموقع الرسمي للمحكمة كمرجع في هذا الصدد. وفي حال تعارض الملخص مع الأحكام نفسها، فتكون الغلبة للأحكام.

وفي ختام هذه المقدمة، أتوجه بالشكر للشريك الاستراتيجي لكسيس نيكسيس على التعاون معنا على نشر ملخصات القضايا، ونتطلع للتعاون معهم مجدداً في المستقبل.

عمر العظمة

رئيس قلم المحكمة محكمة قطر الدولية
ومركز تسوية المنازعات
يناير 2024

شهد النصف الأول من العام ٢٠٢٤ ارتفاعاً ملحوظاً في عدد القضايا المرفوعة أمامها وفي عدد القرارات والأحكام الصادرة من قبلها والتي شملت قضايا ساهمت في تعزيز الاجتهاد القضائي. وفي الحقيقة، يسرنا تطور القضايا بهذه الطريقة. نستهل هذا الملخص بقضية حكمت فيها محكمة قطر الدولية ومركز تسوية النزاعات بشأن طلب إلغاء قرار تحكيم («B» ضد «C» [2024] QIC (F) 20). ويتضمن الملخص أيضاً القضية الأولى التي أمرت فيها محكمة مركز قطر للمال بضمان التكاليف (شركة امبريبرج المحدودة ضد شركة برايم للحلول المالية ذ.م.م وآخرين [2024] QIC (F) 23 حيث أصدرت المحكمة أمراً بمنع التقاضي وفقاً لأحكام التوجيه الإجرائي رقم ١ لعام ٢٠٢٤ في قضايا امبريبرج المحدودة والسيد رودولفز فايس [2024] QIC (F) ٢٤. وفي قضية أرنوت هنري نيكولايس وينكرز ضد هيئة المناطق الحرة في قطر [2024] QIC (A) 7، حكمت دائرة الاستئناف بعدم اختصاص محكمة قطر الدولية ومركز تسوية النزاعات في النظر في نزاعات التوظيف المتعلقة بالرواتب

المحتويات

لحلل الحلول المالية ذ.م.م [2024] QIC (F) ٢٣ ص ٨

الدائرة الابتدائية، ضمان التكاليف.

بشأن التوجيه الإجرائي رقم ١ لسنة ٢٠٢٤ (أوامر منع التقاضي) في ما يتعلق بشركة أمبيربرج ليمتد والسيد رودولفز فايس [2024] QIC (F) ٢٤ ص ٩

الدائرة الابتدائية، أوامر منع التقاضي، التوجيه الإجرائي رقم ١ لسنة ٢٠٢٤، المتقاضون الكيديون.

لعام ٢٠٠٥، القوة القاهرة، حماية المستهلك، رد الحق لصاحبه.

ستيفن فيريس ضد سانجوين مدراء الاستثمار ذ.م.م. وكريستوفر جون ليتش [2024] QIC (E) ٤ ص ٤

إدارة التنفيذ، انتهاك حرمة المحكمة، الحوالات النقدية، الإفادات الخطية، الغرامة.

أرنوت هنري نيكولايس وينكرز ضد هيئة المناطق الحرة في قطر [2024] QIC (A) ٧ ص ٦

دائرة الاستئناف، الاختصاص القضائي، القانون رقم (٣٤) لسنة ٢٠٠٥ بشأن المناطق الحرة الاستثمارية، هيئة المناطق الحرة في قطر، التوظيف.

«B» ضد «C» [2024] QIC (F) ٢٠ ص ٧

الدائرة الابتدائية، التحكيم، إلغاء الحكم، السياسة العامة، لوائح التحكيم الصادرة عن مركز قطر للمال لعام ٢٠٠٥.

شركة أمبيربرج ليمتد ضد شركة برايم

هيئة مركز قطر للمال ضد شركة هورايزون كريسنت ويلث، ذ.م.م [2024] QIC (F) ١١ ص ٢

الدائرة الابتدائية، الإعسار، التصفية، لوائح الإعسار لدى مركز قطر للمال لعام ٢٠٠٥.

شركة إيجيس سيرفيسيس ذ.م.م ضد شركة إي موبيليتي لخدمات التصديق وآخرون [2024] QIC (C) ٢ ص ٣

التكاليف، المعقولية، الإخطار، التمثيل القانوني.

قضية مانان جاين ضد شركة ديفايترز للخدمات الاستشارية ذ.م.م [2024] QIC (A) ٢ ص ٣

دائرة الاستئناف، لوائح العقود لدى مركز قطر للمال لعام ٢٠٠٥، القوة القاهرة، حماية المستهلك، الخطأ، التعويضات المقطوعة.

أسماء عبد العزيز السعود ضد شركة ديفايترز للخدمات الاستشارية ذ.م.م [2024] QIC (A) ٣ ص ٤

دائرة الاستئناف، لوائح العقود لدى مركز قطر للمال

QICDRC@

رئيس التحرير ورئيس قلم محكمة قطر الدولية
ومركز تسوية المنازعات
عمر العظمة
u.azmeh@qicdrc.gov.qa

لا يجوز استنساخ المنشور جزئياً أو كلياً أو نسخه أو الاقتباس منه بأي شكل من الأشكال بدون الحصول على إذن خطي من الناشرين. يهدف هذا الإصدار إلى أن يكون دليلاً عاماً ولا يمكن أن يحل محل المشورة المهنية. لا يتحمل الكتاب أو الناشر المسؤولية عن أي خسائر قد تلحق بأي شخص اتخذ إجراءً أو امتنع عن اتخاذها بسبب المواد الواردة في هذا الإصدار

© محكمة قطر الدولية ومركز تسوية المنازعات ٢٠٢٤

تُنشر محكمة قطر الدولية ومركز تسوية المنازعات ملخصات القضايا بالتعاون مع خدمة لكسيس نيكسيس للبحث القانوني والأعمال عبر الإنترنت. إذا كنت ترغب في إضافة اسمك إلى قائمة التوزيع المجانية، يُرجى التواصل على f.albishri@qicdrc.gov.qa.

التحرير
المحررة
جوانا الأعرور
٢٣٦ ٣١٦ ٥٢ ٩٧١+
joanna.alawar@lexisnexis.com

LexisNexis®
Middle East & North Africa



محكمة قطر الدولية
ومركز تسوية المنازعات
QATAR INTERNATIONAL COURT
AND DISPUTE RESOLUTION CENTRE



محكمة قطر الدولية
ومركز تسوية المنازعات

QATAR INTERNATIONAL COURT
AND DISPUTE RESOLUTION CENTRE

محكمة مدنية وتجارية عالمية المستوى في قطر

قانون التحكيم مستوحى
من قواعد الأونسيترال

خدمات الوساطة

المحكمة الإلكترونية
الأولى في المنطقة



أحكام نافذة



ملخصات القضايا

يناير ٢٠٢٤ - يونيو ٢٠٢٤

تقدمها محكمة قطر الدولية ومركز تسوية المنازعات بالتعاون مع
لكسيس نيكسيس